

# **Artisan<sup>MC</sup> 700 Series**

## **Guide de base**

## Avis sur les droits d'auteur

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. L'information contenue dans le présent guide ne peut être utilisée qu'avec ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres produits.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tierces parties en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tierces parties par suite : d'un accident, d'une utilisation incorrecte ou abusive, de modifications non autorisées, de réparations ou (à l'exception des États-Unis) du non-respect des consignes d'utilisation et d'entretien de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

## Utilisation responsable du matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur

Epson encourage les utilisateurs de ses produits à faire preuve de responsabilité et à respecter les lois sur les droits d'auteur. Dans certains pays, la loi permet une reproduction ou une réutilisation limitée de matériel protégé dans certaines circonstances, mais ces dernières sont parfois moins étendues que le croient certaines personnes. Pour toute question relative au droit d'auteur, communiquez avec votre conseiller juridique.

## Marques de commerce

Epson est une marque déposée, « Epson Exceed Your Vision » est un logo déposé et Supplies Central est une marque de service de Seiko Epson Corporation.

Artisan est une marque de commerce et Epson Connection est une marque de service d'Epson America, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'information contenue dans le présent document peut être modifiée sans préavis.

© 2008 Epson America, Inc. 7/08





# Table des matières

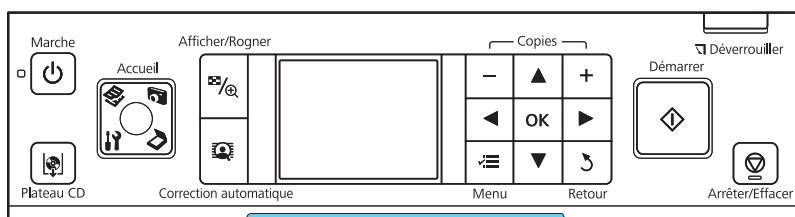
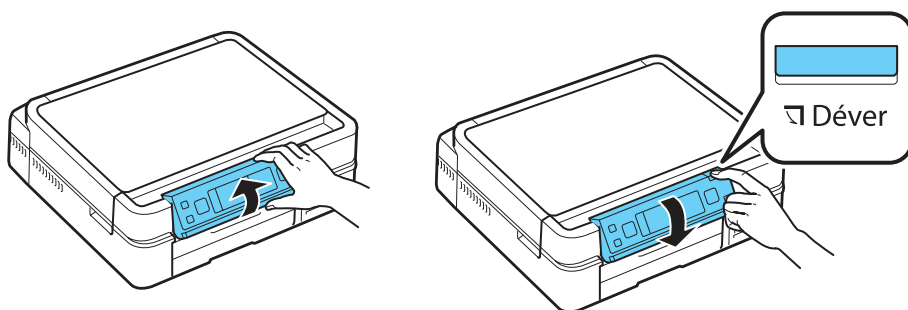
<b>Utilisation du panneau de commande</b> .....	<b>5</b>
<b>Chargement du papier</b> .....	<b>7</b>
Utilisation de papiers spéciaux .....	10
<b>Positionnement des originaux pour la copie ou la numérisation</b> .....	<b>13</b>
<b>Copie d'un document ou d'une photo</b> .....	<b>14</b>
Copie d'un document .....	14
Restauration, rognage et copie de photos .....	15
<b>Impression depuis une carte mémoire d'appareil photo</b> ..	<b>19</b>
Insertion de votre carte mémoire .....	19
Insertion d'une clé USB .....	21
Sélection et impression des photos .....	22
Impression de feuilles de disposition .....	24
Impression depuis un appareil photo numérique .....	26
<b>Impression de projets spéciaux</b> .....	<b>28</b>
Impression de papier réglé ou quadrillé .....	28
Impression de papier bloc-notes personnel .....	29
Impression sur CD et DVD .....	31
<b>Impression depuis un ordinateur</b> .....	<b>35</b>
Impression sous Windows .....	35
Impression sous Macintosh .....	37
Sélection du type de papier correct .....	41
Impression recto verso .....	42

<b>Numérisation d'un document ou d'une photo . . . . .</b>	<b>45</b>
Numérisation de base . . . . .	45
<b>Entretien de l'appareil Artisan 700 Series. . . . .</b>	<b>48</b>
Vérification des buses de la tête d'impression . . . . .	48
Nettoyage de la tête d'impression . . . . .	49
Vérification des niveaux d'encre . . . . .	50
Achat de cartouches d'encre Epson . . . . .	51
Remplacement des cartouches d'encre . . . . .	52
<b>Résolution des problèmes . . . . .</b>	<b>54</b>
Mise à jour des logiciels . . . . .	54
Problèmes et solutions . . . . .	55
Comment obtenir de l'aide . . . . .	57
<b>Avis. . . . .</b>	<b>59</b>
<b>Index . . . . .</b>	<b>66</b>


# Utilisation du panneau de commande

Le panneau de commande est ajustable. Pour incliner le panneau de commande vers le haut, levez-le tel que montré. Pour l'incliner vers le bas, appuyez sur le bouton  et poussez le panneau de commande vers le bas.

**Mise en garde :** Pour éviter d'endommager l'appareil Artisan 700 Series, assurez-vous d'appuyer sur le bouton  pour abaisser le panneau de commande. Ne poussez pas sur le panneau de commande pour l'abaisser.







Témoin d'état bleu

- Pour économiser l'énergie, l'écran ACL passe au noir après 13 minutes d'inactivité. Appuyez sur n'importe quel bouton (sauf le bouton  Marche) pour quitter le mode veille.
- Pour afficher 9 photos à la fois plutôt qu'une seule, appuyez trois fois sur le bouton **Afficher/Rogner** pendant la visualisation des photos.

- Le témoin d'état bleu dans le bas du panneau clignote lorsque l'appareil Artisan 700 Series est occupé ou d'effectuer un entretien de routine.

**Remarque :** Si le témoin d'état bleu clignote rapidement, vérifiez l'appareil pour voir si un message d'erreur s'est affiché.

Il est possible que les icônes suivantes s'affichent à l'écran :

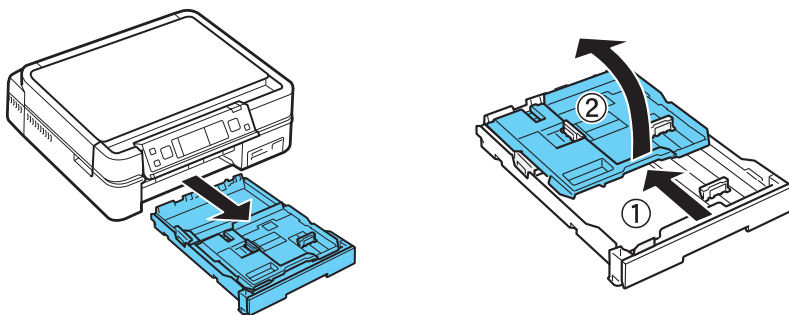
Icône	Signification
	L'appareil Artisan 700 Series est connecté à un réseau câblé.
	L'appareil Artisan 700 Series est connecté à un réseau sans fil.
	La photo affichée a été rognée.
	Le paramètre de correction des yeux rouges est activé pour la photo affichée ou pour toutes les photos.

# Chargement du papier

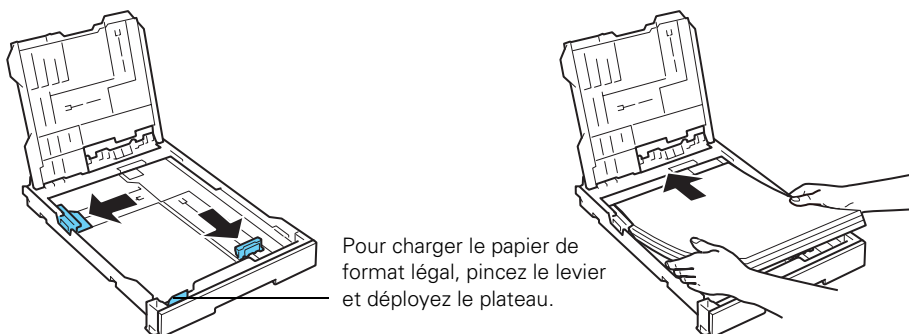
Votre appareil Artisan 700 Series comporte deux plateaux à papier. Le plateau principal est pour le papier de format lettre, légal, A4 et 8 × 10 po (203 × 254 mm). Vous pouvez charger jusqu'à 120 feuilles de papier ordinaire de format lettre ou A4 dans le plateau principal. Lorsqu'il est déployé, le plateau peut contenir jusqu'à 50 feuilles de papier de format légal.

Le plateau photo peut contenir le papier photo de format 4 × 6 po (102 × 152 mm) ou 5 × 7 po (127 × 178 mm). Vous pouvez charger jusqu'à 20 feuilles de papier 4 × 6 po (102 × 152 mm) et 20 feuilles de papier 5 × 7 po (127 × 178 mm).

1. Tirez le plateau hors de l'appareil. Poussez le plateau photo vers l'arrière et tirez-le tout droit.



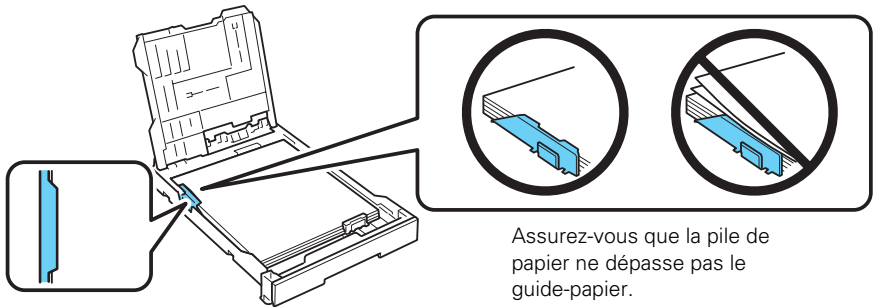
2. Pincez les guide-papier et glissez-les vers l'extérieur. Ensuite, insérez le papier avec la face d'impression ou le côté glacé vers le bas.



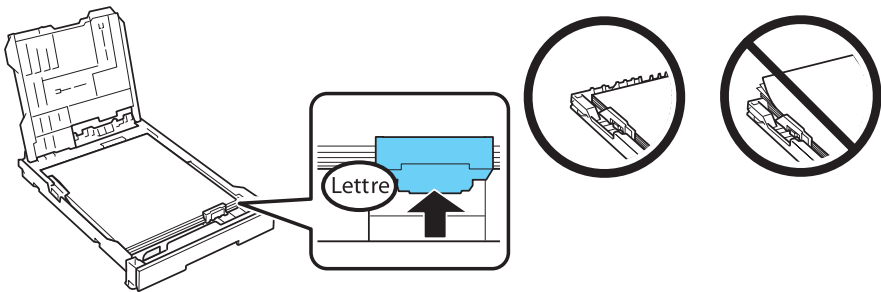
Pour charger le papier de format légal, pincez le levier et déployez le plateau.

**Remarque :** Chargez le papier à en-tête ou préimprimé avec la face d'impression vers le bas, avec le bord supérieur placé contre l'arrière du plateau à papier. Pour charger le papier de format légal, pincez le levier et déployez le plateau.

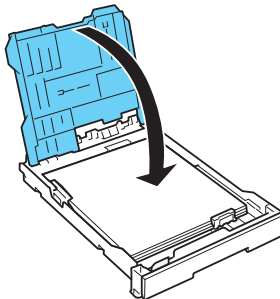
3. Faites glisser le guide-papier gauche contre le papier.



4. Réglez l'autre guide-papier selon la taille du papier utilisé.

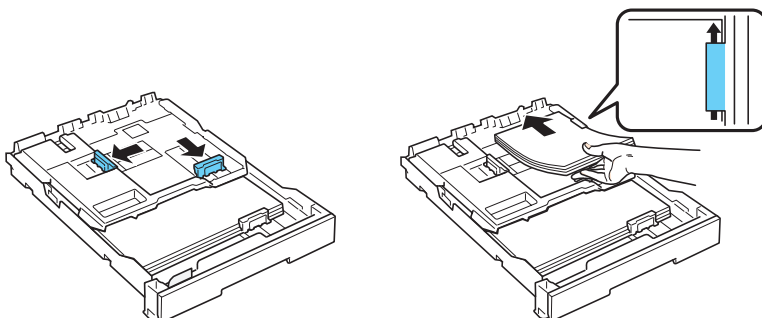


5. Abaissez le plateau photo.

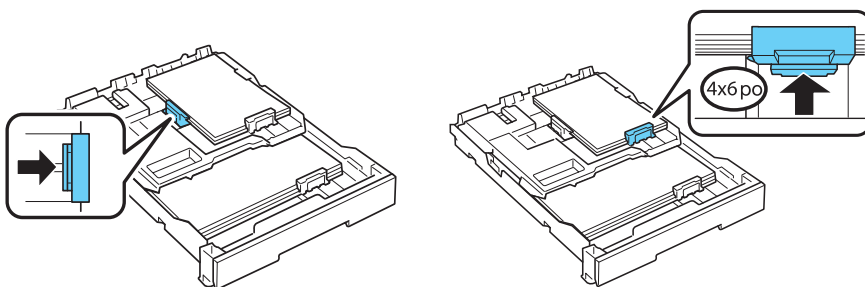




6. Pour charger du papier dans le plateau photo, pincez les guide-papier et glissez-les vers l'extérieur. Ensuite, insérez le papier avec la face d'impression ou le côté glacé vers le bas.

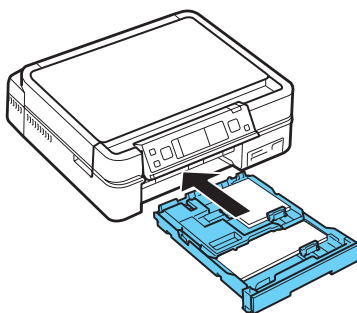


7. Faites glisser le guide-papier gauche contre le papier. Réglez l'autre guide-papier selon la taille du papier utilisé.

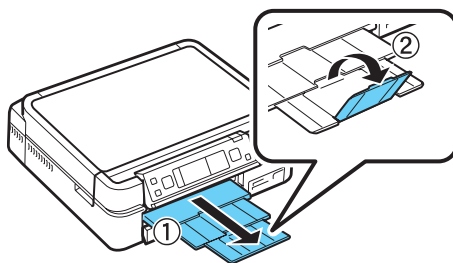


**Remarque :** Assurez-vous que la pile de papier ne dépasse pas le guide-papier.

8. Maintenez le plateau à papier droit lorsque vous l'insérez dans l'appareil.



9. Déployez le plateau de sortie et faites basculer le butoir vers le haut.



Pour des informations sur le papier et sur le chargement d'enveloppes ou de feuilles de papier de format légal, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

## Utilisation de papiers spéciaux

Epson offre un vaste choix de papiers de haute qualité, vous permettant ainsi de maximiser l'impact de vos photos, présentations et projets créatifs.

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'Epson Supplies Central<sup>MS</sup> à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca). Vous pouvez également acheter des fournitures chez un revendeur autorisé de produits Epson. Composez le 800-463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche.

Nom du papier	Dimensions	N° du produit	N <sup>b</sup> re de feuilles
Papier blanc brillant Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041586	500
Papier photo – Glacé Epson	4 × 6 po (102 × 152 mm), sans marges	S041809 S042038	50 100
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041141 S041649 S041271	20 50 100

Nom du papier	Dimensions	N° du produit	Nbre de feuilles
Papier photo haute qualité – Glacé Epson	4 × 6 po (102 × 152 mm), sans marges	S041808 S041727	40 100
	5 × 7 po (127 × 178 mm), sans marges	S041464	20
	8 × 10 po (203 × 254 mm), sans marges	S041465	20
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S042183 S041667	25 50
Papier photo ultra haute qualité – Glacé Epson	4 × 6 po (102 × 152 mm), sans marges	S042181 S042174	60 100
	5 × 7 po (127 × 178 mm), sans marges	S041945	20
	8 × 10 po (203 × 254 mm), sans marges	S041946	20
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S042182 S042175	25 50
Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson	4 × 6 po (102 × 152 mm), sans marges	S041982	40
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041331	20
Papier pour présentation – Mat Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041062	100
	Légal (8,5 × 14 po; 216 × 356 mm)	S041067	100
Papier photo ultra haute qualité – Lustré Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041405	50
Papier pour présentation haute qualité – Mat Epson	8 × 10 po (203 × 254 mm), sans marges	S041467	50
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041257 S042180	50 100
Papier pour présentation haute qualité – Mat recto verso Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041568	50

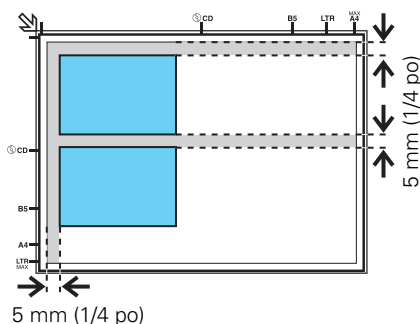
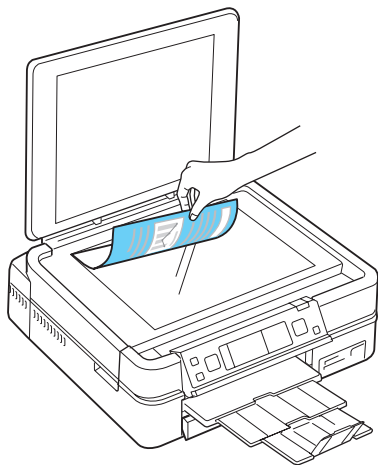
<b>Nom du papier</b>	<b>Dimensions</b>	<b>N° du produit</b>	<b>N<sup>bre</sup> de feuilles</b>
Papier pour présentation ultra haute qualité – Mat Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041341	50
Feuilles autocollantes de qualité photo Epson	A4 (8,3 × 11,7 po; 211 × 279 mm)	S041106	10
Papier décalque au fer chaud transférable à froid Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 297 mm)	S041153	10

# Positionnement des originaux pour la copie ou la numérisation

Vous pouvez placer une ou deux photos ou un document jusqu'au format lettre (ou A4) sur la vitre d'exposition du scanner pour faire des copies couleur ou noir et blanc.

1. Ouvrez le capot et placez l'original face vers le bas sur la vitre d'exposition, bord supérieur dans le coin arrière gauche.

Si vous numérisez des photos de format 3 × 5 po (76 × 127 mm) ou 4 × 6 po (102 × 152 mm), vous pouvez en placer jusqu'à deux à la fois sur la vitre d'exposition. Placez-les à une distance d'au moins 5 mm (1/4 po) l'une de l'autre.



**Remarque :** Si les bords de votre document ou photo sont rognés, décalez-le de 5 mm (1/4 po) du coin de la vitre d'exposition.

2. Fermez le capot doucement afin de ne pas déplacer vos originaux.

# Copie d'un document ou d'une photo

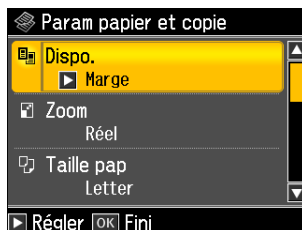
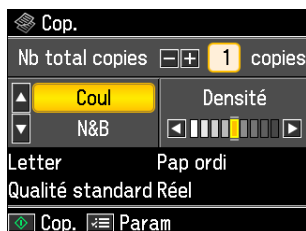
Une fois que vous avez placé les originaux sur la vitre d'exposition, vous pouvez faire des copies couleur ou noir et blanc. Voyez les sections suivantes :

- « Copie d'un document » ci-dessous
- « Restauration, rognage et copie de photos » à la page 15

---

## Copie d'un document

1. Placez les originaux à copier (voyez la page 13).
2. Chargez du papier ordinaire de format lettre, du Papier blanc brillant Epson ou du Papier pour présentation – Mat Epson.
3. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises pour sélectionner **Cop.**
4. Appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur les boutons **+** ou **-** pour sélectionner le nombre de copies que vous désirez faire.
6. Appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionner **Coul** ou **N&B** (noir et blanc).
7. Appuyez sur **◀** ou **▶** pour régler la densité (faire des copies plus pâles ou plus foncées).
8. Pour modifier tout autre paramètre de copie, appuyez sur **☰ Menu** puis sur **OK** pour sélectionner **Param papier et copie**. Le paramètre **Dispo.** doit être réglé à **Marge** et **Taille pap** à **Letter** (Lettre).



- Pour régler la taille de la copie, appuyez sur ▼ pour sélectionner **Zoom**, appuyez sur ►, et ensuite ▲ ou ▼ pour choisir **Réel** (et sélectionner un pourcentage en utilisant les signes + ou -), **Ajuster Page** (pour faire tenir l'image sur votre papier) ou l'une des tailles. Appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur ▼ pour faire défiler le paramètre **Type pap** et sélectionnez **Pap ordi**. Appuyez sur **OK**.
- Pour le paramètre **Type document**, choisissez **Txt** pour les documents ordinaires ou **Txt et Image** si votre document contient des photos ou des graphiques. Appuyez sur **OK**.
- Pour modifier la qualité de la copie (pour le papier ordinaire seulement), sélectionnez **Qualité**, appuyez sur ►, et ensuite ▲ ou ▼ pour choisir **Brouillon**, **Qualité standard** ou **Supérieur**. Appuyez sur **OK**.

Pour plus d'informations, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

9. Après avoir fait la sélection de vos paramètres, appuyez sur **OK**.
10. Appuyez sur le bouton ⬠ **Démarrer** pour lancer la copie. Pour annuler la copie, appuyez sur ⬢ **Arrêter/Effacer**.

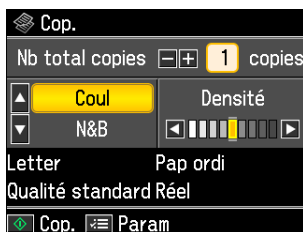
---

## Restauration, rognage et copie de photos

Vous pouvez copier une ou deux photos sur du papier photo de format 4 × 6 po (102 × 152 mm), 5 × 7 po (127 × 178 mm), 8 × 10 po (203 × 254 mm) ou lettre pour obtenir des tirages instantanés. Vous pouvez aussi restaurer les photos décolorées, imprimer avec ou sans marges, convertir les photos couleur en noir et blanc et rogner les photos.

1. Placez une ou deux photos sur la vitre d'exposition. Placez-les à une distance d'au moins 5 mm (1/4 po) l'une de l'autre.
2. Vous pouvez charger du papier photo Epson de format 4 × 6 po (102 × 152 mm) ou 5 × 7 po (127 × 178 mm) dans le plateau photo ou du Papier photo Epson de format lettre ou 8 × 10 po (203 × 254 mm) dans le plateau principal. Chargez le papier avec la face d'impression vers le bas.

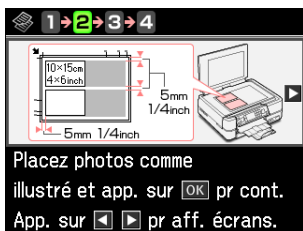
3. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises pour sélectionner **Cop.**, puis appuyer sur **OK**. Cette fenêtre s'affiche :
4. Appuyez sur **Menu**, sur **◀** ou sur **▶** pour sélectionner **Copier/restaurer ph**, puis appuyer sur **OK**.



5. Pour rétablir les couleurs des photos décolorées pendant la copie, appuyez sur **▼** pour sélectionner **Oui**. (Si votre photo n'est pas décolorée, n'activez pas **Restauration coul**; appuyez sur **OK** pour sélectionner **Non**.) Appuyez ensuite sur **OK**.



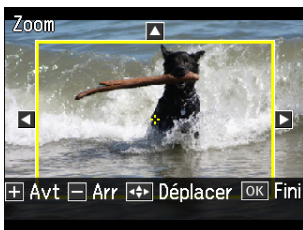
6. Lorsque l'écran de confirmation s'affiche, appuyez sur **OK** pour prénumériser vos photos.
7. Lorsqu'un message vous invite à sélectionner le nombre de copies, appuyez sur **OK**.



8. Si vous placez deux photos sur la vitre d'exposition, appuyez sur **◀** ou **▶** pour voir la deuxième photo et sélectionner le nombre de copies.
9. Pour imprimer plus d'une copie, appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le nombre désiré (jusqu'à 99). Si vous copiez deux photos, suivez les étapes ci-dessus de nouveau.

10. Si vous souhaitez rogner l'une des photos ou agrandir l'image obtenue afin qu'elle tienne sur votre papier, appuyez sur **Afficher/Rogner**.

- Pour redimensionner la zone d'image, appuyez sur **+** ou **-**.
- Pour déplacer la zone d'image, servez-vous des boutons à flèches.
- Pour vérifier l'image agrandie, appuyez sur **OK**.



Après avoir terminé le rognage des photos, appuyez sur **OK**.

11. Puis, appuyez sur le bouton **OK** de nouveau pour continuer.



12. Pour modifier les paramètres affichés à l'écran, appuyez sur **Menu** et sur **OK** pour sélectionner **Param papier et copie**.



- Pour modifier le format du papier, sélectionnez **Taille pap** et choisissez la taille du papier chargé. Appuyez sur **OK**. (Les paramètres **Taille pap** disponibles dépendent du paramètre **Type pap** sélectionné.)
- Pour modifier le type de papier, sélectionnez **Type pap**, appuyez sur **►**, puis sur **▲** ou **▼** et choisissez le type de papier chargé :

Pour ce papier	Sélectionnez ce paramètre
Papier photo haute qualité – Glacé Epson	Glacé Prem
Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson	
Papier photo ultra haute qualité – Lustré Epson	
Papier photo ultra haute qualité – Glacé Epson	Ultra-glacé
Papier photo – Glacé Epson	Glacé

- Pour modifier la disposition, sélectionner **Ss marges**, puis appuyer sur **►**. Sélectionnez **▲** ou **▼** pour sélectionner **Oui** pour agrandir l'image jusqu'aux bords du papier (l'image pourrait être légèrement rognée) ou **Non** pour laisser une petite bordure autour de l'image. Appuyez ensuite sur **OK**.
- Pour régler l'extension de l'image lorsque vous imprimez des photos sans marges, sélectionnez **Extension**, appuyez sur **►**, ensuite appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner **Standard**, **Moyen** ou **Minimum**. Appuyez ensuite sur **OK**. (Il est possible qu'une bordure blanche apparaisse sur votre tirage si vous choisissez le réglage **Moyen** ou **Minimum**.)
- Pour régler automatiquement la luminosité, le contraste et la saturation pour produire d'excellents résultats, sélectionnez **Corriger Photo**, puis appuyer sur **►**. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner **Oui**.
- Pour effectuer une copie noir et blanc d'une photo couleur, appuyez sur **Filtre**, appuyez sur **►**, appuyez sur **▲** ou **▼** et sélectionnez **N&B**. Appuyez ensuite sur **OK**.

13. Après avoir fait la sélection de vos paramètres, appuyez sur **OK**.
14. Lorsque vous êtes prêt à copier, appuyez sur **◇ Démarrer**. Pour annuler la copie, appuyez sur **⊗ Arrêter/Effacer**.

**Remarque :** Lorsque vous effectuez la numérisation depuis l'ordinateur, vous pouvez utiliser des options supplémentaires pour transformer une photo décolorée, poussiéreuse ou mal exposée en une photo nette aux couleurs riches et naturelles. Consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour plus de détails.

# Impression depuis une carte mémoire d'appareil photo

L'appareil Artisan 700 Series vous permet d'imprimer des photos depuis la carte mémoire de votre appareil photo ou en connectant votre appareil photo directement à l'appareil Artisan 700 Series et en utilisant les paramètres DPOF<sup>MC</sup>. Vous pouvez aussi imprimer des photos sauvegardées sur une clé USB. Voyez les sections suivantes :

- « Insertion de votre carte mémoire » ci-dessous
- « Insertion d'une clé USB » à la page 21
- « Sélection et impression des photos » à la page 22
- « Impression de feuilles de disposition » à la page 24
- « Impression depuis un appareil photo numérique » à la page 26

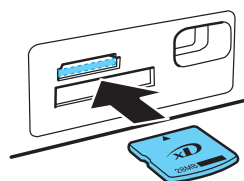
---

## Insertion de votre carte mémoire

1. Insérez votre carte dans le logement approprié, tel que montré ci-dessous. Insérez une seule carte à la fois.

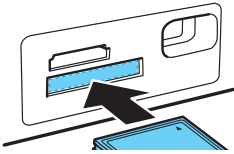
### Logement du haut :

SD<sup>MC</sup>, SDHC<sup>MC</sup>  
miniSD<sup>MC\*</sup>, miniSDHC<sup>\*</sup>  
microSD<sup>\*</sup>, microSDHC<sup>\*</sup>  
MultiMediaCard<sup>MC</sup>  
MMCplus, MMCmobile, MMCmicro<sup>\*</sup>  
Memory Stick<sup>MC</sup>  
Memory Stick Duo<sup>MC\*</sup>  
Memory Stick Micro<sup>MC\*</sup>  
Memory Stick PRO<sup>MC</sup>  
Memory Stick PRO Duo<sup>MC\*</sup>  
Memory Stick PRO-HG Duo<sup>\*</sup>  
MagicGate<sup>MC</sup> Memory Stick  
MagicGate Memory Stick Duo<sup>MC\*</sup>  
xD-Picture Card<sup>MC</sup>  
xD-Picture Card Types H, M, M+



**Logement  
du bas :** CompactFlash®  
Microdrive<sup>MC</sup>

\* Adaptateur requis

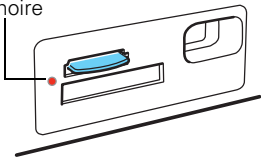


Assurez-vous que les fichiers d'image sur votre carte mémoire doivent satisfaire aux exigences suivantes :

<b>Format de fichier</b>	JPEG avec norme Exif version 2.21
<b>Taille de l'image</b>	80 × 80 pixels à 9 200 × 9 200 pixels
<b>Nombre de fichiers</b>	Jusqu'à 9 990 (S'il y a plus de 999 photos sur votre carte, vous pouvez sélectionner un groupe de photos à afficher. Consultez le <i>Centre d'information Epson</i> électronique pour les directives.)

2. Une fois la carte insérée, le témoin d'accès à la carte mémoire clignote, puis reste allumé.
3. Voyez la page 22 pour sélectionner et imprimer vos photos.

Témoin d'accès à la carte  
mémoire






## Retrait de la carte mémoire

Après avoir terminé l'impression de vos photos, suivez les étapes ci-dessous pour retirer la carte :

1. Assurez-vous que le témoin d'accès à la carte mémoire ne clignote pas.


**Mise en garde :** Ne retirez pas la carte mémoire ou n'éteignez pas l'appareil Artisan 700 Series pendant que le témoin d'accès à la carte mémoire clignote, au risque de perdre les données sur la carte.

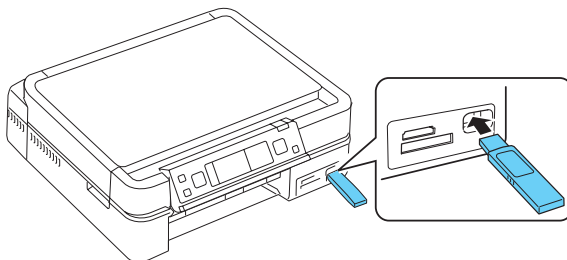
2. Si l'appareil Artisan 700 Series est raccordé à l'ordinateur, procédez comme suit avant de retirer la carte ou d'éteindre l'appareil :
  - **Windows® :** Cliquez sur l'icône  ou  sur la barre de tâches et sélectionnez **Retirer Périphérique de stockage de masse USB**.
  - **Macintosh® :** Faites glisser l'icône du disque amovible  du bureau vers la corbeille.
3. Tenez la carte tout droit lorsque vous la retirez du logement.

# Insertion d'une clé USB

Vous pouvez imprimer depuis un dispositif de stockage externe connecté à l'appareil Artisan 700 Series, comme une unité mémoire Flash USB, un disque dur externe ou un graveur de CD.

**Remarque :** Epson ne peut garantir la compatibilité d'aucune unité. Il est possible que vous ne puissiez pas imprimer des photos stockées sur un dispositif externe si elles y ont été enregistrées au moyen d'un produit autre que l'appareil Artisan 700 Series.

1. Retirez toute carte mémoire de l'appareil Artisan 700 Series.
2. Insérez votre unité mémoire Flash ou le câble USB de l'unité externe dans le port USB  situé à l'avant de l'appareil Artisan 700 Series.



3. Insérez un support de données, comme un CD ou DVD, dans le lecteur, le cas échéant.
4. Si des dossiers figurent sur votre support de données, sélectionnez le dossier que vous voulez et appuyez sur OK.
5. Voyez la section suivante pour sélectionner et imprimer vos photos.

**Remarque :** Avant de retirer la clé USB, assurez-vous que le témoin d'accès ne clignote pas.

# Sélection et impression des photos

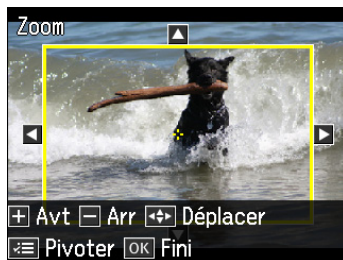
1. Chargez du papier photo Epson. Voyez la page 10 pour obtenir la liste.
2. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises pour sélectionner **Photos**, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez **Aff et impr photos** et appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour voir les photos et sélectionner la photo à imprimer.



**Astuce :** Aff. Correct auto : Non apparaît dans le haut de l'écran d'affichage. Appuyez sur Aff. Correct auto pour voir un aperçu de l'image alors que Fix photo est activé (voyez la page 23). Appuyez de nouveau sur Aff. Correct auto pour retourner à l'affichage d'origine.


5. Pour imprimer plus d'une copie, appuyez sur + ou - afin de sélectionner le nombre de copies que vous voulez faire de cette photo.
6. Si vous souhaitez rogner votre photographie ou agrandir l'image obtenue afin qu'elle tienne sur votre papier, appuyez sur **Afficher/Rogner**.

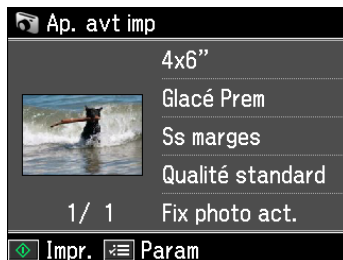
- Pour redimensionner la zone d'image, appuyez sur + ou -.
- Pour déplacer la zone d'image, servez-vous des boutons à flèches.
- Pour faire pivoter la zone d'image, appuyez sur ≡ Menu.
- Pour vérifier l'image agrandie, appuyez sur **OK**.




Après avoir terminé le rognage de la photo, appuyez sur **OK**.

7. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher d'autres photos, sélectionner le nombre de copies désirées et rogner les photos, au besoin.

8. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur OK. L'écran Ap. avt imp s'affiche :
9. Pour modifier tout autre paramètre d'impression affiché à l'écran, appuyez sur  Menu, sélectionnez Param imprim, appuyez sur OK et sélectionnez vos paramètres. Pour la liste des papiers Epson et des paramètres de type de papier correspondant, voyez la page 24. Quand vous avez terminé de sélectionner les paramètres, appuyez sur OK.




10. Pour modifier les corrections apportées aux photos affichées à l'écran ou pour supprimer les yeux rouges, appuyer sur  Menu. Sélectionnez Réglages photo, appuyez sur OK et sélectionnez vos paramètres.

**Remarque :** Pour obtenir la meilleure qualité d'impression, Fix photo doit être activé (dans le menu Réglages photo). Ce paramètre règle automatiquement la luminosité, le contraste et la saturation pour produire d'excellents résultats.



Le paramètre Fix photo utilise une technologie de reconnaissance des visages avancée afin d'optimiser les photos incluant des visages. Pour que le réglage fonctionne, les deux yeux et le nez du sujet doivent être visibles (sans lunettes de soleil). Si votre photo inclut un visage avec une dominante de couleur intentionnelle, telle qu'une statue de bronze, il est recommandé de désactiver ce paramètre afin de conserver les effets couleur spéciaux.

11. Quand vous êtes prêt à imprimer, appuyez sur  Démarrer.

Pour annuler l'impression, appuyez sur  Arrêter/Effacer.

**Remarque :** Pour afficher 9 photos à la fois plutôt qu'une seule, appuyez trois fois sur le bouton **Afficher/Rogner** pendant la visualisation des photos.

# Impression de feuilles de disposition

Vous pouvez imprimer une même photo ou des photos multiples sur une seule feuille de papier à l'aide des modèles de l'appareil Artisan 700 Series.

- 1. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises pour sélectionner **Photos**.
- 2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Feuille dispo photo**. L'écran ci-après s'affiche :



- 3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner l'un des paramètres de disposition qui s'affichent à l'écran.

**Remarque :** Tel qu'indiqué par les icônes, certaines des dispositions vous permettent de placer différentes photos sur une même feuille.

- 4. Sélectionnez le paramètre **Taille pap.** correspondant au papier chargé dans l'appareil.

**Remarque :** Les paramètres **Taille pap** disponibles dépendent du paramètre **Type pap** sélectionné.

- 5. Sélectionnez **Type pap** et sélectionnez le paramètre correspondant au type de papier chargé dans l'appareil :

Pour ce papier	Sélectionnez ce paramètre
Papier photo haute qualité – Glacé Epson	Glacé Prem
Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson	
Papier photo ultra haute qualité – Lustré Epson	
Papier photo ultra haute qualité – Glacé Epson	Ultra-glacé
Papier photo – Glacé Epson	Glacé



Pour ce papier	Sélectionnez ce paramètre
Papier ordinaire	Pap ordi
Papier blanc brillant Epson	
Papier pour présentation – Mat Epson	
Papier pour présentation haute qualité – Mat Epson	Mat
Papier pour présentation ultra haute qualité – Mat Epson	

6. Quand vous avez terminé de sélectionner les paramètres, appuyez sur OK.  
L'écran ci-après s'affiche :



7. Sélectionnez **Disposition auto** pour permettre à l'appareil Artisan 700 Series de placer les images selon la disposition que vous avez sélectionnée ou sélectionnez **Placer ph. à la main** pour placer les images vous-même. (Cette option peut ne pas être disponible en raison des paramètres de papier choisis.)
8. Lorsque vous voyez cet écran, appuyez sur OK.



9. Suivez les directives à l'écran pour ajouter des photos à la feuille de disposition.

**Remarque :** Si vous ne sélectionnez pas suffisamment de photos pour remplir la disposition choisie, un message d'avertissement s'affichera et le modèle de disposition aura des espaces vides.

10. Pour imprimer plus d'une copie de la feuille, appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le nombre désiré (jusqu'à 99).
11. Appuyez sur **≡ Menu** pour modifier tout réglage affiché à l'écran. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Param impr** permet de modifier le type et la taille du papier et d'autres paramètres d'impression.
  - **Réglages photo** permet d'activer la réduction des yeux rouges et d'autres fonctions.

Quand vous avez terminé de sélectionner les paramètres, appuyez sur **OK**.

12. Quand vous êtes prêt à imprimer, appuyez sur **◇ Démarrer**.

Pour annuler l'impression, appuyez sur le bouton **⊗ Arrêter/Effacer**.

---


## Impression depuis un appareil photo numérique

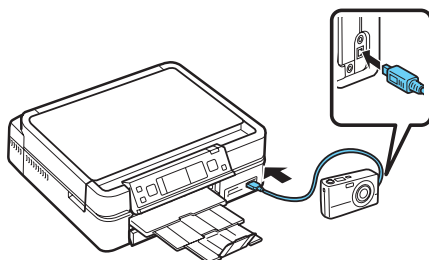
Si votre appareil photo numérique est compatible PictBridge<sup>MC</sup>, vous pouvez le brancher directement dans l'appareil Artisan 700 Series pour imprimer vos photos. Consultez le manuel de l'appareil photo pour savoir s'il est compatible.

Vos photos doivent être enregistrées en format JPEG et avoir entre 80 × 80 pixels et 9 200 × 9 200 pixels.

**Remarque :** Epson ne peut garantir la compatibilité d'aucun appareil photo. Il est possible que certaines combinaisons de type et de format de papier et de disposition ne soient pas prises en charge, selon l'appareil photo et les réglages de l'appareil Artisan 700 Series.

1. Retirez toute carte mémoire de l'appareil Artisan 700 Series.

2. Connectez le câble USB accompagnant l'appareil photo au port USB  situé à l'avant de l'appareil Artisan 700 Series.



3. Mettez l'appareil photo sous tension. Un message de connexion s'affiche à l'écran de l'appareil Artisan 700 Series.
4. Chargez du papier photo Epson (voyez la page 7).
5. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises pour sélectionner **Configuration**, puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionner **Param PictBridge**, puis appuyez sur **OK**. L'écran ci-après s'affiche :



7. Sélectionnez les paramètres suivants (consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour plus de détails) :
- **Param impr** permet de sélectionner le type et la taille du papier et d'autres paramètres d'impression.
  - **Réglages photo** permet d'activer la réduction des yeux rouges et d'autres fonctions.

Quand vous avez terminé de sélectionner les paramètres, appuyez sur **OK**.

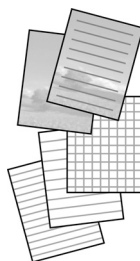
8. Suivez les directives accompagnant votre appareil photo pour sélectionner les photos et paramètres, puis pour lancer l'impression.

# Impression de projets spéciaux

Vous pouvez utiliser votre appareil Artisan 700 Series afin d'imprimer du papier réglé et du papier quadrillé pour les projets scolaires et même du papier à lettres personnalisé avec vos photos préférées. Il est possible d'imprimer des étiquettes personnalisées directement sur des CD ou DVD pour imprimante à jet d'encre.

Voyez les sections suivantes :

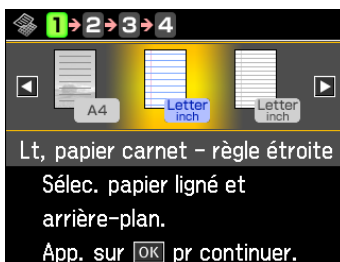
- « Impression de papier réglé ou quadrillé » ci-dessous
- « Impression de papier bloc-notes personnel » à la page 29
- « Impression sur CD et DVD » à la page 31



## Impression de papier réglé ou quadrillé

L'appareil Artisan 700 Series peut imprimer du papier réglé ou quadrillé lorsque vous en avez besoin.

1. Chargez du papier ordinaire de format lettre ou A4.
2. Appuyez sur le bouton Accueil.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner Impr pap réglés, puis appuyez sur OK. L'écran ci-après s'affiche :

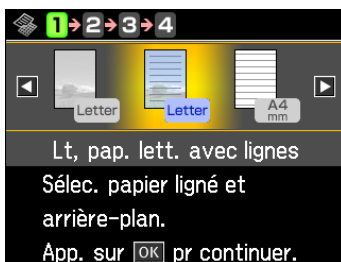


4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner Règle large, Règle fine ou Papier grph. Appuyez ensuite sur OK.
5. Lorsqu'un message vous invite à charger du papier, appuyez sur OK.
6. Pour imprimer plus d'une copie, appuyez sur + ou – pour sélectionner le nombre désiré (jusqu'à 99).
7. Quand vous êtes prêt à imprimer, appuyez sur ◇ Démarrer. Pour annuler l'impression, appuyez sur ⊗ Arrêter/Effacer.

## Impression de papier bloc-notes personnel

Vous pouvez imprimer du papier bloc-notes ligné ou non et vous pouvez le personnaliser avec une photo en arrière-plan.

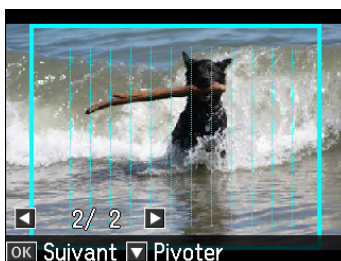
1. Chargez du papier ordinaire de format lettre ou A4.
2. Insérez une carte mémoire (voyez la page 19) ou une clé USB (voyez la page 21).
3. Appuyez sur le bouton Accueil.
4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner Impr pap réglés, puis appuyez sur OK.
5. Appuyez sur ◀ ou ▶ et sélectionnez l'un des paramètres Papier à lettre (avec ou sans lignes) pour la taille de papier chargé dans l'appareil. Appuyez ensuite sur OK.



6. Lorsque vous voyez cet écran, appuyez sur OK.



L'appareil affiche un aperçu de votre papier à lettres avec la photo que vous avez choisie en arrière-plan.



7. Pour pivoter la disposition, appuyez sur ▼.
8. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour voir les photos et en sélectionner une que vous désirez utiliser pour votre papier bloc-notes.
9. Appuyez sur OK.
10. Lorsqu'un message vous invite à charger du papier, appuyez sur OK.
11. Pour imprimer plus d'une copie, appuyez sur + ou - pour sélectionner le nombre désiré (jusqu'à 99).
12. Quand vous êtes prêt à imprimer, appuyez sur ⬢ Démarrer. Pour annuler l'impression, appuyez sur ⬢ Arrêter/Effacer.

# Impression sur CD et DVD

Vous pouvez utiliser votre appareil Artisan 700 Series pour imprimer des étiquettes personnalisées directement sur des CD ou DVD pour imprimante à jet d'encre. Suivez les étapes ci-dessous pour utiliser une ou plusieurs photos stockées sur une carte mémoire ou une clé USB et les imprimer sur votre CD/DVD.

**Remarque :** Vous pouvez aussi copier une étiquette de CD/DVD, imprimer un encart pour boîtier de CD/DVD et créer vos propres étiquettes en utilisant le logiciel Epson Print CD qui est inclus avec l'appareil Artisan 700 Series. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

1. Afin d'éviter les erreurs, il faut d'abord graver les fichiers, la musique ou la vidéo sur votre CD/DVD.
2. Insérez une carte mémoire (voyez la page 19) ou une clé USB (voyez la page 21).
3. Appuyez sur le bouton **Accueil** à plusieurs reprises pour sélectionner **Photos**, puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Impr. CD/DVD**, puis appuyez sur **OK**. L'écran ci-après s'affiche :



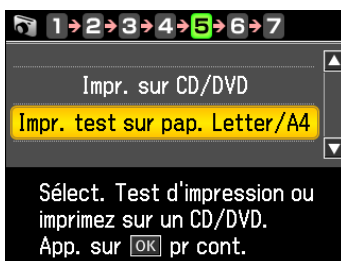
5. Sélectionnez 1/1, 4/1 ou CD/DVD Variété (10/1) pour indiquer le nombre de photos dans la feuille de disposition, puis appuyez sur **OK**.
6. Sélectionnez **Disposition auto** ou **Placer ph. à la main**, au besoin.
7. Appuyez sur **OK**.
8. Appuyez de nouveau sur **OK**.
9. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour voir les photos et en sélectionner une que vous désirez imprimer. Appuyez sur le bouton **+** pour sélectionner le nombre de copies de la photo à imprimer. Pour les dispositions comportant plusieurs

photos, répétez les étapes précédentes pour chaque photo à inclure dans votre disposition. Vous pouvez aussi appuyer sur **Afficher/Rogner** et rogner vos photos (voyez la page 16 pour les directives).

10. Appuyez sur **OK** une fois les photos sélectionnées. L'écran ci-après s'affiche :



11. Au besoin, réglez le diamètre intérieur et extérieur de votre CD, tel que montré à l'écran, puis appuyez sur **OK**.

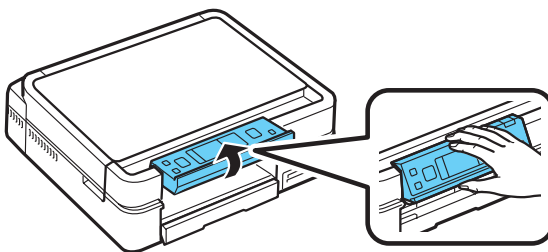


12. Si vous le souhaitez, sélectionnez **Impr. test sur pap. Letter/A4** et suivez les directives à l'écran pour imprimer un test sur du papier ordinaire.
13. Si le résultat du test est satisfaisant, sélectionnez **Impr. CD/DVD**. Le plateau CD/DVD sort automatiquement de l'appareil, et la fenêtre suivante s'affiche :



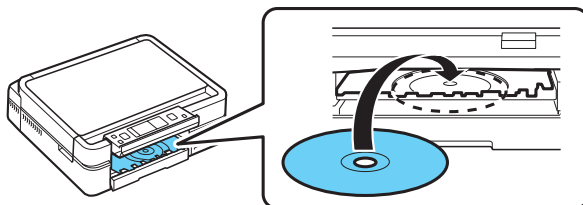



14. Levez le panneau de commande complètement vers le haut.




15. Placez votre disque sur le plateau avec la face à imprimer vers le haut. Appuyez doucement sur le disque afin qu'il soit bien en place (il ne s'enclenche pas).

**Mise en garde :** N'essayez pas de tirer le plateau CD/DVD pour le sortir, car celui-ci sort automatiquement aussi loin que possible.



16. Appuyez sur le bouton  **Plateau CD** pour sélectionner la position du CD/DVD pour l'impression.

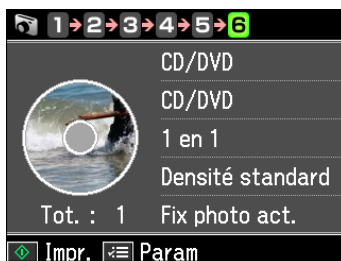
**Mise en garde :** N'éteignez pas l'appareil Artisan 700 Series lorsqu'un CD ou DVD se trouve à l'intérieur; il faut toujours retirer le disque d'abord.

17. Appuyez sur  **Menu** pour modifier les paramètres ci-après :

- **Param impr** pour modifier la densité d'impression ou tout autre paramètre d'impression.
- **Réglages photo** pour activer la réduction des yeux rouges et d'autres fonctions.

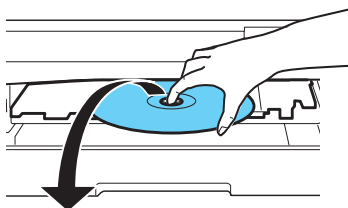
Quand vous avez terminé de sélectionner les paramètres, appuyez sur **OK**.

18. Lorsque cet écran s'affiche, appuyez sur **◇ Démarrer** pour lancer l'impression.



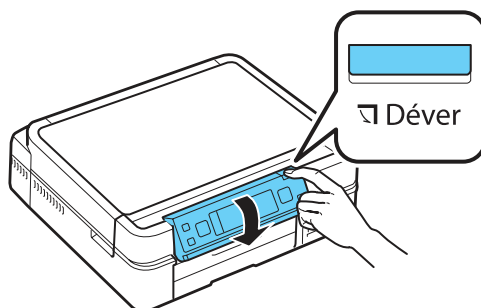
Une fois votre CD/DVD imprimé, le plateau sort de l'appareil Artisan 700 Series.

19. Retirez le disque.



20. Appuyez sur le bouton **🔒 Plateau CD** pour ranger le plateau.

21. Appuyez sur le bouton **🔓 Déverrouiller** et poussez le panneau de commande vers le bas.



**Remarque :** Après l'impression, manipulez votre CD/DVD avec soin. On suggère d'attendre jusqu'à 24 heures pour que l'encre sèche complètement avant d'insérer le disque dans un lecteur. Gardez les disques imprimés à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil.

# Impression depuis un ordinateur

Le présent chapitre décrit les étapes de base pour l'impression d'une photo ou d'un document stocké sur votre ordinateur Windows ou Macintosh. Pour obtenir des directives sur l'impression recto verso, voyez la page 42. Pour des directives supplémentaires sur l'impression, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

Avant de commencer, assurez-vous que les logiciels d'impression sont bien installés et que l'appareil Artisan 700 Series est bien raccordé à l'ordinateur selon les directives de la feuille *Point de départ*.

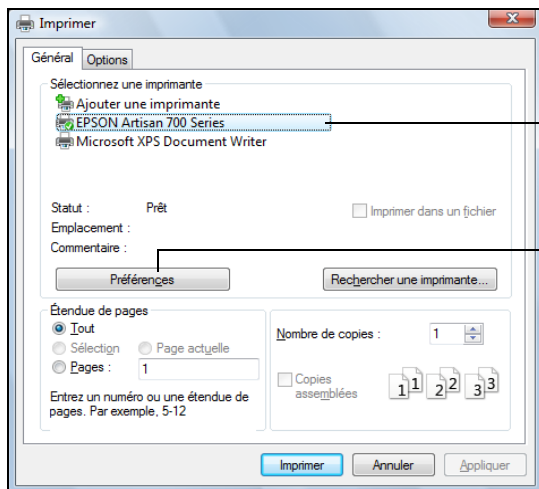
**Astuce :** Vérifiez régulièrement s'il existe des mises à jour des logiciels de l'appareil Artisan 700 Series. Voyez la page 54 pour les directives.

Vous pouvez aussi créer des cartes de vœux personnalisées, des calendriers et encore plus en utilisant le logiciel ArcSoft Print Creations<sup>MC</sup> inclus avec votre appareil Artisan 700 Series. Pour commencer, double-cliquez sur l'icône Print Creations sur le bureau (Windows) ou dans le dossier Applications (Macintosh).

---

## Impression sous Windows

1. Ouvrez la photo ou le document dans une application.
2. Ouvrez le menu Fichier et sélectionnez Imprimer. Une fenêtre comme celle-ci s'affiche :



Sélectionnez EPSON Artisan 700 Series.

Cliquez ici pour ouvrir le logiciel d'impression.

3. Sélectionnez **EPSON Artisan 700 Series**, puis cliquez sur **Préférences** ou **Propriétés**.

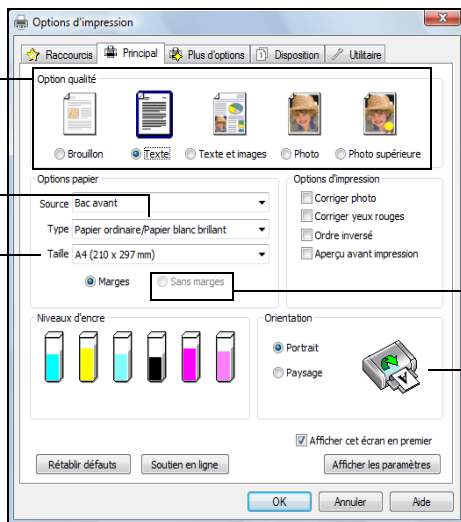
**Remarque :** Si un bouton **Configuration**, **Imprimante** ou **Options** s'affiche, cliquez dessus, puis cliquez sur **Préférences** ou **Propriétés** dans la fenêtre suivante.

4. Dans l'onglet **Principal**, sélectionnez les paramètres d'impression de base. Sélectionnez toujours le paramètre **Type** qui convient au papier que vous utilisez (voyez la page 41).

Sélectionnez le type de document à imprimer (**Photo** ou **Photo supérieure** pour les photos).

Sélectionnez le **type** de support.

Sélectionnez la **taille** du support.



Cliquez ici pour des photos sans marges.

Sélectionnez l'**orientation** de votre document ou photo.

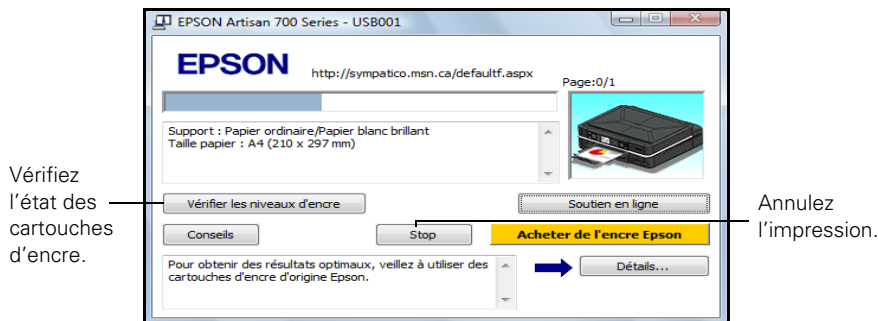
**Remarque :** Pour un accès rapide à la plupart des paramètres fréquemment utilisés, cliquez sur l'onglet **Raccourcis** et sélectionnez l'une des présélections. Vous pouvez créer vos propres présélections en cliquant sur le bouton **Enregistrer** de l'onglet **Avancé**. Pour plus de détails, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

5. Pour améliorer la couleur, le contraste et la netteté des photos, sélectionnez **Corriger photo**.
6. Pour réduire ou éliminer les yeux rouges dans vos photos, sélectionnez **Corriger yeux rouges**.
7. Pour réduire ou agrandir votre tirage ou effectuer une impression recto verso, cliquez sur l'onglet **Disposition** et sélectionnez les paramètres dont vous avez besoin.

8. Pour d'autres options d'impression, cliquez sur l'onglet **Plus d'options**.

**Remarque :** Pour obtenir de plus amples renseignements, cliquez sur **Aide** ou consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

9. Cliquez sur **OK** pour enregistrer vos paramètres.
10. Cliquez sur **OK** ou **Imprimer** pour lancer l'impression. La fenêtre suivante s'affiche et indique la progression de votre travail d'impression.

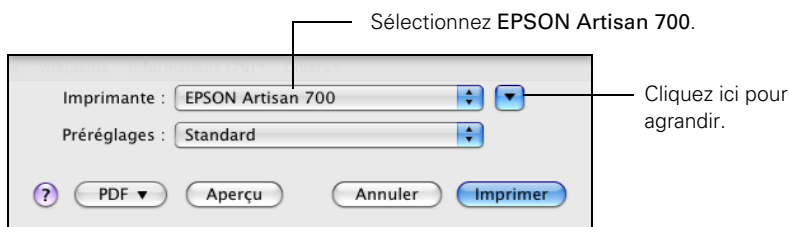


## Impression sous Macintosh

Voyez la section ci-dessous si vous utilisez le système d'exploitation Mac OS®.

### Mac OS X 10.5

1. Ouvrez la photo ou le document dans une application.
2. Ouvrez le menu **Fichier** et sélectionnez **Imprimer**.
3. Sélectionnez **EPSON Artisan 700** dans le champ **Imprimante**.



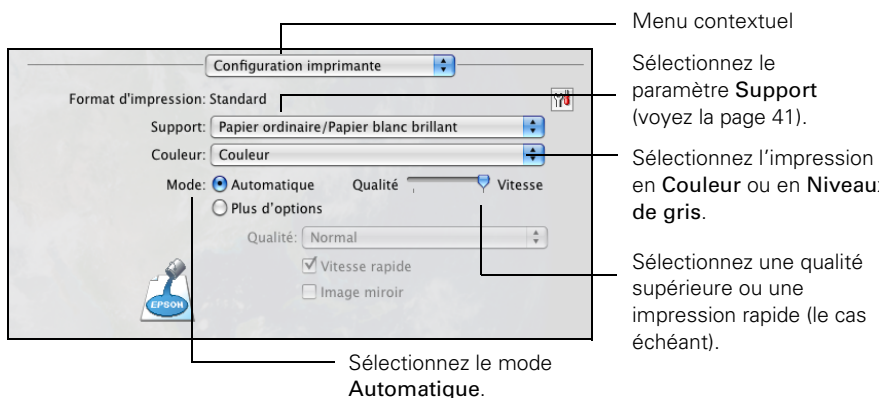
4. Cliquez sur ▼ pour agrandir la fenêtre **Imprimer**, au besoin.

- Sélectionnez les options de mise en page de base. Pour les photos sans marges, choisissez un paramètre **Taille du papier** avec l'option **Sans marges**.

**Remarque :** Si le paramètre que vous cherchez ne s'affiche pas (par exemple, **Échelle**), vérifiez s'il figure dans votre application avant d'imprimer. Ou encore, vérifiez s'il figure parmi les paramètres de votre application au bas de la fenêtre ci-dessous. (Si vous imprimez à partir de la fenêtre **Aperçu**, vous voyez les paramètres ci-dessous.)




- Choisissez **Configuration Imprimante** dans le menu contextuel, puis sélectionnez les paramètres d'impression suivants :



- Choisissez les autres options d'impression dont vous avez besoin depuis le menu contextuel. Consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour plus de détails.

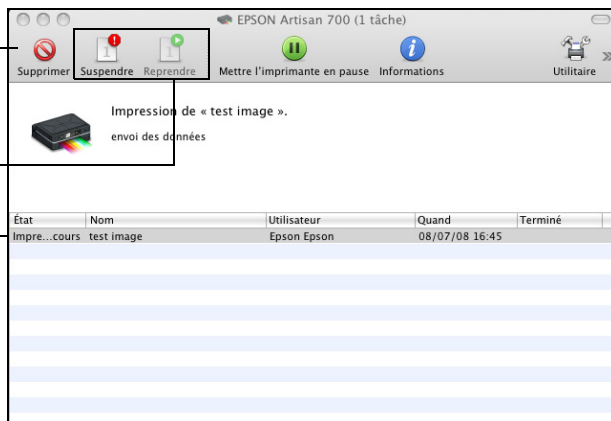
**Remarque :** Pour réduire ou supprimer les yeux rouges sur les photos, choisissez **Paramètres extension** à partir du menu contextuel, puis sélectionnez **Corriger yeux rouges**.

8. Cliquez sur **Imprimer**.
9. Pour suivre la progression du travail d'impression, cliquez sur l'icône de l'appareil  sur le dock. Sélectionnez votre travail d'impression, puis cliquez sur les boutons pour annuler, interrompre ou reprendre l'impression, le cas échéant.

Annulez l'impression.

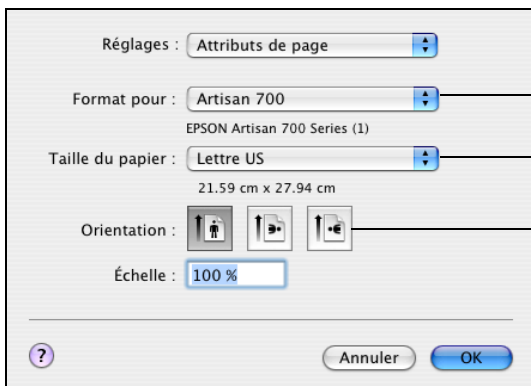
Interrompez ou reprenez l'impression.

Sélectionnez le travail d'impression.



## Mac OS X 10.3 et 10.4

1. Ouvrez la photo ou le document dans une application.
2. Sélectionnez **Format d'impression** depuis le menu Fichier. Sélectionnez les paramètres suivants :



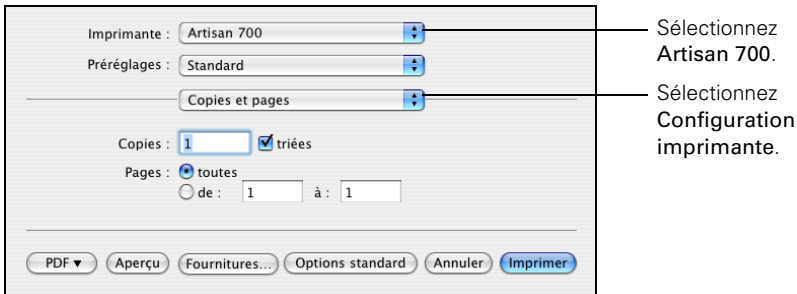
Sélectionnez **Artisan 700**.

Sélectionnez le format du papier dans le champ **Taille du papier**.

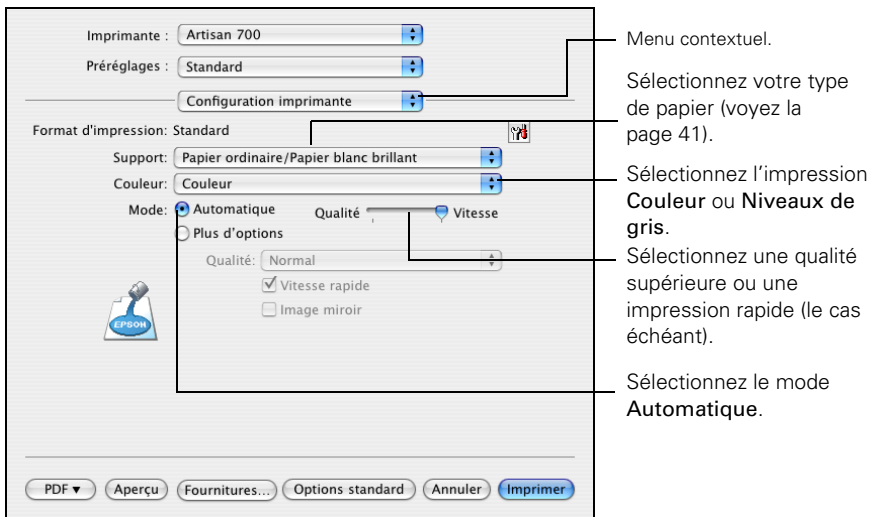
Sélectionnez l'orientation de votre document ou image.

Pour les photos sans marges, choisissez un paramètre Taille du papier avec l'option **Sans marges**.

3. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre Format d'impression.
4. Sélectionnez **Imprimer** depuis le menu Fichier. Une fenêtre comme celle-ci s'affiche :





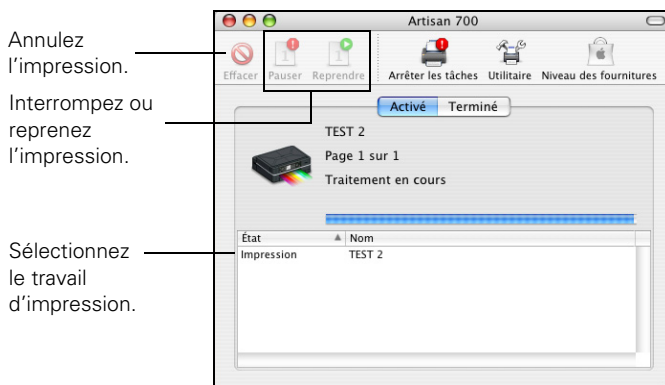
5. Sélectionnez **Configuration Imprimante** depuis le menu contextuel, puis sélectionnez les paramètres d'impression suivants, selon vos besoins :



**Remarque :** Dans certains programmes, vous pourriez avoir besoin de sélectionner **Plus d'options** avant de pouvoir sélectionner **Configuration imprimante**. Pour de plus amples renseignements sur les paramètres d'impression, cliquez sur le bouton ?.



6. Cliquez sur le bouton **Plus d'options** pour effectuer d'autres réglages.  
**Remarque :** Pour de plus amples renseignements sur les paramètres avancés, cliquez sur le bouton ?.
7. Choisissez les autres options d'impression dont vous avez besoin depuis le menu contextuel. Consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour plus de détails.
8. Cliquez sur **Imprimer**.
9. Pour suivre la progression de votre travail d'impression, cliquez sur l'icône  lorsqu'elle s'affiche sur le dock (ou cliquez sur l'icône Centre d'impression  et double-cliquez sur **Artisan 700** dans l'écran suivant).



## Sélection du type de papier correct

Sélectionnez le paramètre **Type** (voyez la page 36) ou **Support** (voyez la page 40) qui convient dans le logiciel d'impression. Il indique à l'appareil Artisan 700 Series le type de papier utilisé et règle la densité d'encre en conséquence.

Pour ce papier	Sélectionnez ce paramètre
Papier ordinaire Papier blanc brillant Epson	Papier ordinaire/Papier blanc brillant
Papier photo ultra haute qualité – Glacé Epson	Papier photo ultra haute qualité Glacé
Papier photo ultra haute qualité – Lustré Epson	Papier photo ultra haute qualité Lustré
Papier photo haute qualité – Glacé Epson	Papier photo haute qualité Glacé

Pour ce papier	Sélectionnez ce paramètre
Papier photo – Glacé Epson	Papier photo Glacé
Papier pour présentation – Mat Epson	Papier présentation Mat
Papier photo haute qualité – Semi-glacé Epson	Papier photo haute qualité Semi-glacé
Papier pour présentation haute qualité – Mat Epson Papier pour présentation haute qualité – Mat recto verso Epson Papier pour présentation ultra haute qualité – Mat Epson Feuilles autocollantes de qualité photo Epson Papier décalque au fer chaud transférable à froid Epson	Papier pour présentation haute qualité Mat
Enveloppes	Enveloppe

## Impression recto verso

Si vous possédez l'unité recto verso optionnelle, vous pouvez imprimer des deux côtés de la page automatiquement.

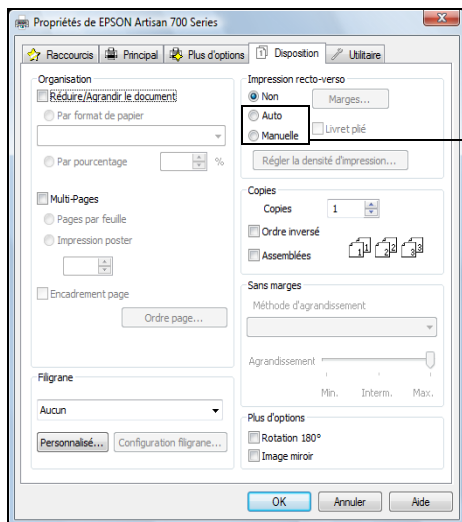
Sous Windows, vous pouvez configurer le logiciel d'impression et effectuer des impressions recto verso même si vous n'avez pas l'unité d'impression recto verso.

**Remarque :** Pour des directives détaillées sur l'impression recto verso et l'installation ou le retrait de l'unité recto verso, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

# Windows

Suivez les directives pour l'impression sous Windows à partir de la page 35, mais effectuez les étapes ci-dessous avant de lancer l'impression.

1. Cliquez sur l'onglet **Disposition** dans le logiciel d'impression.



2. Sélectionnez **Auto** comme paramètre **Impression recto verso** si vous avez installé l'unité recto verso ou **Manuelle** si vous n'avez pas d'unité recto verso.

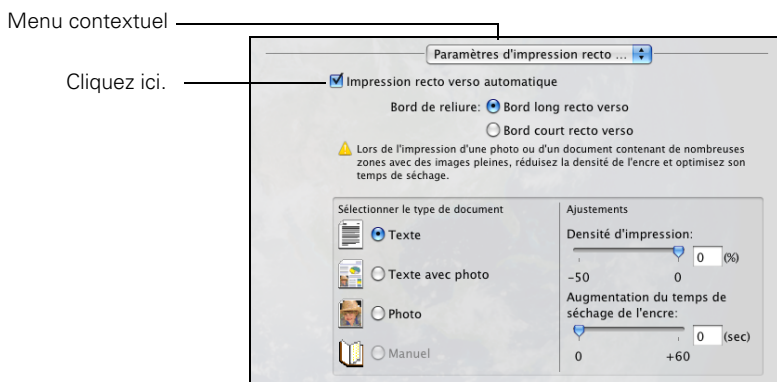
**Remarque :** Lorsque vous sélectionnez le paramètre **Manuelle**, le logiciel d'impression vous invitera à recharger les pages imprimées au besoin.

3. Si vous imprimez sur du papier ordinaire et que vous remarquez que l'encre macule ou imbibes le papier, cliquez sur **Régler la densité d'impression** pour réduire la densité d'impression et augmenter le temps de séchage de l'encre.

## Mac OS X

Suivez les directives pour l'impression sous Macintosh à la page 37 (Mac OS® X 10.5) ou la page 39 (Mac OS X 10.3 et 10.4), mais effectuez les étapes ci-dessous avant de lancer l'impression.

1. Sélectionnez **Paramètre d'impression recto verso** dans le menu contextuel.



2. Sélectionnez **Impression recto verso automatique**.

**Remarque :** Si un message indiquant que l'unité recto verso n'est pas installée s'affiche, ouvrez **EPSON Printer Utility3** (dans le dossier Application de votre disque dur), sélectionnez **Artisan 700 Series**, cliquez sur **OK**, cliquez sur le bouton **Information de l'imprimante et option**, puis cliquez de nouveau sur **OK**. Fermez et ouvrez de nouveau la fenêtre d'impression.

3. Si vous imprimez sur du papier ordinaire et que vous remarquez que l'encre macule ou imbibes le papier, il est possible que vous deviez réduire la densité d'impression et augmenter le temps de séchage de l'encre.

# Numérisation d'un document ou d'une photo

Vous pouvez utiliser l'appareil Artisan 700 Series pour numériser des documents et des photos et les enregistrer comme fichiers numériques sur votre ordinateur.

Vous pouvez aussi transformer des documents numérisés en texte éditable et utiliser la fonction de recherche en utilisant ABBYY® FineReader® Sprint Plus (logiciel ROC) qui est fourni avec votre appareil Artisan 700 Series. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

Le logiciel Epson Scan offre trois modes de numérisation :

- Le **Mode auto** permet de numériser rapidement et facilement à l'aide de réglages automatiques.
- Le **Mode loisirs** permet de prévisualiser l'image et offre des options prédéfinies pour la numérisation.
- Le **Mode professionnel** permet de prévisualiser votre image et offre une foule d'outils d'édition.

**Remarque :** Pour des directives détaillées sur la numérisation, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

# Numérisation de base

Vous pouvez numériser depuis n'importe quelle application conforme TWAIN à l'aide d'Epson Scan. Vous pouvez aussi lancer Epson Scan directement depuis votre ordinateur et sauvegarder votre image dans un fichier.

1. Ouvrez le capot et placez votre original face vers le bas sur la vitre d'exposition, dans le coin arrière gauche, tel que montré à la page 13.
2. Fermez le capot doucement afin de ne pas déplacer l'original.
3. Effectuez l'une des étapes suivantes pour lancer Epson Scan :
  - **Windows** : Double-cliquez sur l'icône **EPSON Scan** sur le bureau de l'ordinateur.
  - **Macintosh** : Double-cliquez sur **EPSON Scan** dans le dossier Applications.
  - Si vous numérisez à partir d'une application, démarrez-la. Ouvrez ensuite le menu Fichier et sélectionnez **Importation** ou **Acquérir**, puis sélectionnez **Artisan 700 Series** (au besoin).

La fenêtre d'attente Epson Scan s'affiche :



Cliquez ici pour changer le mode de numérisation.

4. Si Mode auto est sélectionné dans la zone Mode de la partie supérieure droite de la fenêtre, cliquez sur le bouton **Numériser**.

**Remarque :** Pour restaurer automatiquement une photo décolorée pendant la numérisation, cliquez sur le bouton **Personnaliser**, puis cochez la case **Restauration coul.**

- Si vous numérisez à partir de l'application Epson Scan, l'image est numérisée et son icône s'affiche dans l'explorateur Windows ou le Finder Macintosh.
- Si vous numérisez à partir d'une application, l'image numérisée s'affiche dans la fenêtre de l'application.
- En Mode loisirs ou en Mode professionnel, la fenêtre des paramètres d'Epson Scan s'affiche.

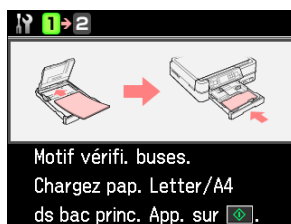
# Entretien de l'appareil Artisan 700 Series

Suivez les directives du présent chapitre pour vérifier et nettoyer la tête d'impression et pour remplacer les cartouches d'encre. Pour aligner la tête d'impression, consultez le *Centre d'information Epson* électronique.

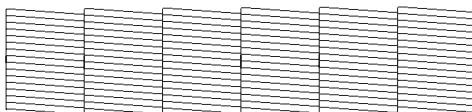
## Vérification des buses de la tête d'impression

Si vos tirages sont estompés ou présentent des lignes, il se peut que les buses de la tête d'impression soient bouchées. Suivez les étapes ci-après pour vérifier les buses de la tête d'impression :

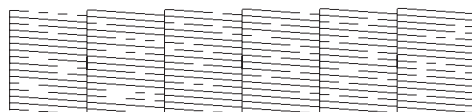
1. Chargez du papier ordinaire de format lettre dans le plateau principal.
2. Appuyez sur le bouton **Accueil**.
3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Config**, puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Maintenance**, puis appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez **Vérif. buses** et appuyez sur **OK**.  
L'écran ci-après s'affiche :
6. Appuyez sur ⬢ **Démarrer**.
7. Examinez le motif de vérification des buses pour voir s'il présente des écarts dans les lignes.



Les buses sont propres.



Les buses doivent être nettoyées.





8. Si le motif ne comporte aucun écart, la tête d'impression est propre. Sélectionnez **Terminer vérif buses** et appuyez sur **OK**.

Si le motif est estompé ou présente des écarts, sélectionnez **Nettoy. tête** et appuyez sur **OK**. Ensuite, appuyez sur **◆ Démarrer** pour nettoyer la tête d'impression.

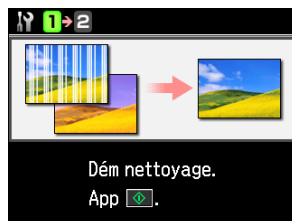
## Nettoyage de la tête d'impression

Si la qualité d'impression s'est dégradée et que le motif de test indique que les buses sont bouchées, vous pouvez nettoyer la tête d'impression. N'exécutez un nettoyage de la tête d'impression que si la qualité d'impression se dégrade, car le processus consomme de l'encre.

**Remarque :** Vous ne pouvez pas nettoyer la tête d'impression lorsque l'une des cartouches d'encre est vide et, parfois même, lorsqu'une cartouche est presque vide. Vous devez d'abord remplacer la cartouche (voyez la page 52).

1. Chargez du papier ordinaire de format lettre dans le plateau principal.
2. Appuyez sur le bouton **Accueil**.
3. Appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionner **Config**, puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur **◀** ou **▶** pour sélectionner **Maintenance**, puis appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez **Nettoy. tête** et appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur **◆ Démarrer**.

Le nettoyage prend environ 2 minutes. Une fois l'opération terminée, un message s'affiche à l'écran.



**Mise en garde :** N'éteignez jamais l'appareil pendant le cycle de nettoyage, sinon vous risquez de l'endommager.

7. Sélectionnez ensuite **Vérif. des buses**. Appuyez sur **◆ Démarrer** pour exécuter une vérification des buses et confirmer que la tête d'impression est propre.
8. Sélectionnez **Terminer nettoyy** et appuyez sur **OK** quand vous avez terminé.

**Remarque :** Si vous ne remarquez aucune amélioration après quatre nettoyages, laissez l'appareil Artisan 700 Series sous tension et attendez au moins six heures afin que l'encre sèche puisse ramollir. Imprimez ensuite un motif de vérification des buses et nettoyez la tête d'impression au besoin. Si vous n'utilisez pas souvent l'appareil Artisan 700 Series, il est conseillé d'imprimer quelques pages au moins une fois par mois pour maintenir une bonne qualité d'impression.

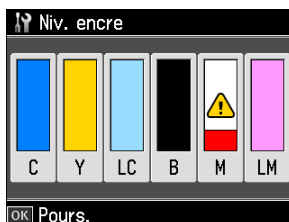
## Vérification des niveaux d'encre

L'appareil Artisan 700 Series vous indiquera lorsqu'une cartouche est vide ou presque vide en affichant un message sur l'écran ACL ou sur l'écran de l'ordinateur. Vous ne pouvez plus imprimer ni copier lorsque l'une des cartouches est vide, même si les autres ne le sont pas. Remplacez les cartouches vides avant de copier ou d'imprimer. Il est tout de même possible de numériser et de visualiser les photos sur l'écran.

Pour vérifier l'état des cartouches d'encre en tout temps à partir de l'écran d'affichage, suivez les étapes ci-après :

1. Appuyer sur bouton **Accueil** à plusieurs reprises pour sélectionner **Configuration**. Appuyez ensuite sur **OK**.
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Niv. encre**, puis appuyez sur **OK**. Une fenêtre comme celle-ci s'affiche :

Une cartouche marquée ⚠ indique un faible niveau d'encre. Voyez la page 52 pour remplacer la cartouche, au besoin.



3. Appuyez sur **OK** pour quitter.

Il est possible qu'une fenêtre s'affiche à l'écran de l'ordinateur lorsque vous lancez l'impression et que le niveau d'encre d'une cartouche est faible. Cette fenêtre peut comporter des offres d'achat d'encre et d'autres mises à jour provenant d'un site Web Epson. Sur un ordinateur Windows ou Mac OS X 10.5 raccordé à Internet, vous pourriez voir s'afficher une fenêtre vous demandant si vous souhaitez recevoir ces offres d'Epson la première fois que vous lancez l'impression. Cliquez sur **Accepter** ou **Refuser**.

**Remarque :** Pour désactiver les offres et mises à jour d'Epson, suivez les directives du *Centre d'information Epson* électronique.

# Achat de cartouches d'encre Epson

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'Epson Supplies Central<sup>MS</sup> à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca). Vous pouvez également acheter des fournitures chez un revendeur autorisé de produits Epson. Composez le 800-463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche.

Précisez les numéros de produit ci-après lorsque vous commandez ou achetez des cartouches neuves :

Couleur	Rendement standard	Rendement élevé
Noir	—	98
Magenta	99	98
Jaune	99	98
Cyan	99	98
Magenta clair	99	98
Cyan clair	99	98

**Remarque :** Les cartouches d'encre noir numéro 98 (à rendement élevé) et les cartouches d'encre couleur numéro 98 (à rendement élevé) sont uniquement disponibles en ligne. Visitez Epson Supplies Central à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca).

Nous vous recommandons d'utiliser des cartouches d'encre Epson d'origine et de ne pas les remplir. L'utilisation d'autre produits risque de nuire à la qualité d'impression et d'endommager l'appareil.

Le rendement des cartouches varie considérablement selon les images imprimées, les paramètres d'impression, le type de papier, la fréquence d'utilisation et la température. Pour assurer la qualité d'impression, une quantité variable d'encre demeure à l'intérieur de la cartouche après activation de l'« indicateur de remplacement de cartouche ». L'appareil est livré avec des cartouches pleines, et une partie de l'encre des cartouches initiales est utilisée aux fins du chargement du système de distribution d'encre.

Pour les meilleurs résultats, utilisez les cartouches dans les six mois de leur déballage.

Rangerez les cartouches d'encre dans un endroit frais et sombre. Lorsqu'elles ont été exposées au froid, laissez-les réchauffer à la température de la pièce pendant au moins 3 heures avant de les utiliser.

# Remplacement des cartouches d'encre

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir des cartouches neuves sous la main. Vous devez installer les cartouches d'encre neuves dès que vous retirez les cartouches usées de l'appareil.

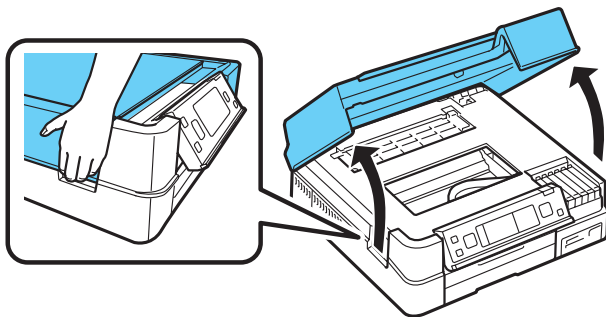
**Mise en garde :** N'ouvrez pas les emballages des cartouches d'encre avant d'être prêt à les installer. Les cartouches sont emballées sous vide pour assurer leur fiabilité. Laissez toute cartouche vide en place jusqu'à ce que vous en ayez une de rechange, sinon l'encre restant dans les buses de la tête d'impression risque de sécher. Si vous retirez une cartouche d'encre vide ou presque vide, vous ne pourrez plus la réinstaller ni la réutiliser.

1. Mettez l'appareil Artisan 700 Series sous tension.

Lorsqu'une cartouche d'encre est vide ou presque vide, un message s'affiche sur l'écran ACL. Notez la ou les cartouches devant être remplacées, puis appuyez sur OK. (Vous ne pourrez pas imprimer avant d'avoir remplacé la ou les cartouches vides.)

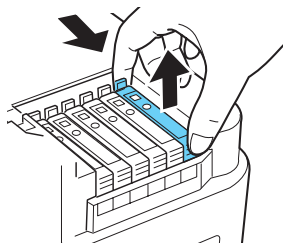
Si vous remplacez une cartouche avant qu'elle soit vide, suivez les étapes ci-dessous.

2. Soulevez le scanner.

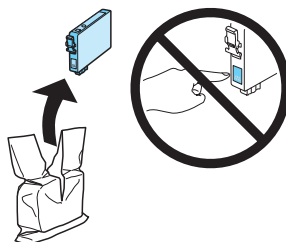


3. Pressez la languette de la cartouche et tirez-la tout droit. Mettez la cartouche au rebut en prenant les précautions nécessaires. Ne démontez pas la cartouche usée et ne tentez pas de la remplir.

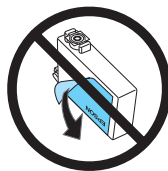
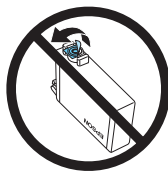
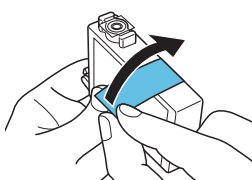
**Avertissement :** Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. Gardez les cartouches d'encre hors de portée des enfants.



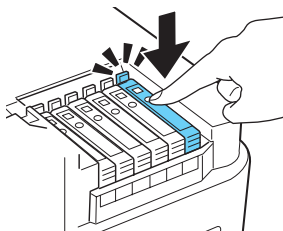
4. Retirez la cartouche de son emballage. Ne touchez pas la puce verte qui se trouve sur le côté de la cartouche.
5. Retirez la bande jaune en dessous de la cartouche d'encre.



**Mise en garde :** Ne retirez aucune autre étiquette ni aucun ruban d'étanchéité, sinon l'encre risque de fuir.



6. Insérez la cartouche neuve dans son logement et appuyez dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



7. Rabattez le scanner.

**Remarque :** Si vous voyez un avertissement indiquant que la cartouche que vous avez remplacé n'est pas installée, ouvrez le scanner et appuyez sur la cartouche pour l'enclencher.

# Résolution des problèmes

Lisez bien les messages sur l'écran de l'appareil pour diagnostiquer la plupart des problèmes courants. Appuyez sur le bouton **Accueil**, au besoin, puis appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Dépannage**. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour voir les différents sujets d'aide disponibles.

Vous pouvez aussi consulter les conseils de dépannage de base (commençant à la page 55) ou encore consulter le *Centre d'information Epson* électronique pour une aide plus détaillée.


## Mise à jour des logiciels

Visitez régulièrement le site Web de soutien technique d'Epson pour obtenir des mises à jour gratuites des logiciels de l'appareil Artisan 700 Series. Ouvrez le *Centre d'information Epson* électronique et sélectionnez **Télécharger les plus récents pilotes** ou visitez le site Web de soutien Epson à **epson.ca**.



Sous Windows, effectuez l'une des étapes suivantes :

- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'appareil dans la barre des tâches et sélectionnez **Mise à jour du pilote**.

- Cliquez sur  ou sur Démarrer, sélectionnez Tous les programmes ou Programmes, puis EPSON, EPSON Artisan 700 Series et Mise à jour du pilote.
- Cliquez sur l'onglet Maintenance dans la fenêtre des paramètres de l'appareil et sélectionnez Mise à jour du pilote.

---

## Problèmes et solutions

Souvent, il est possible de résoudre les problèmes en vérifiant les messages à l'écran. Si l'information indiquée ne vous permet pas de résoudre le problème, consultez les solutions suivantes.

**Remarque :** Si l'écran est noir, appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande pour que l'appareil Artisan 700 Series ne soit plus en mode veille.

### *Problèmes d'impression et de copie*

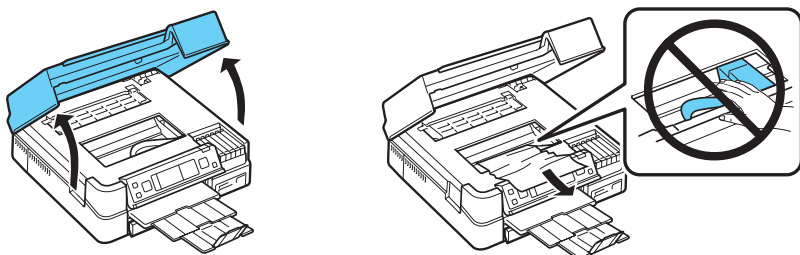
- Chargez le papier face d'impression vers le bas (habituellement plus blanche, éclatante ou brillante). Ne chargez pas de papier au-dessus du guide-papier.
- Assurez-vous que le papier chargé dans l'appareil correspond aux paramètres de taille et de type de support sélectionnés sur le panneau de commande pendant la copie ou l'impression (voyez la page 17) ou dans le logiciel d'impression (voyez la page 41).
- Assurez-vous que l'original est positionné dans le coin arrière gauche de la vitre d'exposition. Si les bords sont rognés, décalez légèrement l'original des bords.
- Si vous copiez, placez l'original bien à plat sur la vitre d'exposition du scanner.
- Nettoyez la vitre d'exposition du scanner avec un chiffon non pelucheux sec et doux (les serviettes de papier ne sont pas conseillées) ou utilisez une petite quantité de nettoyant pour vitres sur un chiffon doux, au besoin. Ne vaporisez pas de nettoyant pour vitres directement sur la vitre d'exposition.

## Problèmes d'alimentation du papier

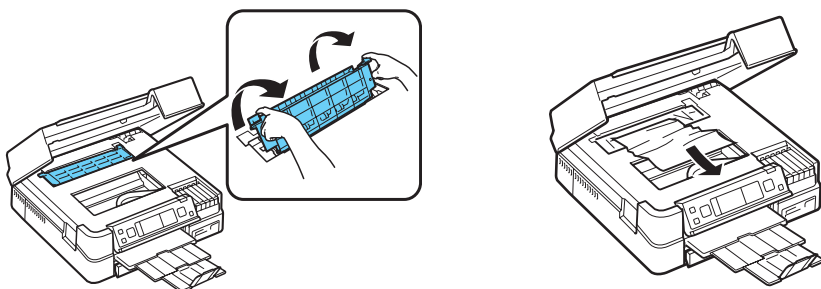
En cas de bouchage papier lors de l'impression, vérifiez les points suivants :

1. Ouvrez le scanner et retirez le papier tel que montré, incluant les morceaux de papier déchirés.

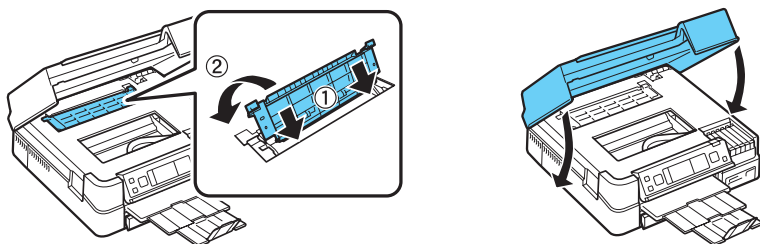
**Mise en garde :** Pour éviter d'endommager l'appareil Artisan 700 Series, évitez de manipuler les éléments à l'intérieur de l'appareil.



2. Tirez sur les languettes afin de retirer le couvercle à l'intérieur de l'appareil Artisan 700 Series. Retirez le papier tel que montré, incluant les morceaux de papier déchirés.



3. Remplacez le couvercle et fermez le scanner.





4. Vérifiez également s'il y a un bourrage papier à d'autres emplacements, notamment aux plateaux à papier, au couvercle arrière ou à l'unité recto verso (si installée) et sous l'appareil Artisan 700 Series. Consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour plus de détails.

## **Problèmes de qualité d'impression**

- Pour une qualité d'impression optimale, utilisez des papiers Epson (voyez la page 10) et des cartouches d'encre Epson d'origine (voyez la page 52).
- Si vous remarquez des lignes claires ou foncées sur vos tirages ou si ces derniers sont estompés, exécutez une vérification des buses (voyez la page 48) pour déterminer si la tête d'impression a besoin d'un nettoyage.
- Si vos tirages comportent des lignes verticales décalées, il peut être nécessaire d'aligner la tête d'impression. Consultez le *Centre d'information Epson* électronique pour les directives.
- Il faut peut-être remplacer les cartouches d'encre. Vérifiez l'état des cartouches (voyez la page 50) et remplacez les cartouches au besoin (voyez la page 52).

---

## **Comment obtenir de l'aide**

### **Soutien technique Epson**

#### **Sur Internet**

Visitez le site Web de soutien d'Epson à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca) et sélectionnez votre produit pour obtenir des solutions aux problèmes courants. Vous pouvez y télécharger des pilotes en français et de la documentation, consulter la foire aux questions et obtenir des conseils de dépannage, ainsi que transmettre vos questions par courriel au service de soutien technique d'Epson.

#### **Pour parler à un représentant du soutien technique**

Avant de communiquer avec Epson, ayez les renseignements suivants à portée de main :

- Nom du produit (Artisan 700 Series)
- Numéro de série du produit (indiqué sur l'étiquette apposée au dos de l'appareil, sous le scanner)

- Preuve d'achat (telle qu'un reçu de magasin) et date d'achat
- Configuration de l'ordinateur et description du problème

Composez ensuite le (905) 709-38392, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.

Les jours et heures de service indiqués ci-dessus peuvent changer sans préavis. Des frais d'interurbain peuvent s'appliquer.

## ***Achat de fournitures et d'accessoires***

Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre et du papier Epson d'origine auprès d'Epson Supplies Central à l'adresse [www.epson.ca](http://www.epson.ca). Vous pouvez également acheter des fournitures chez un revendeur autorisé de produits Epson. Composez le 800-463-7766 pour obtenir les coordonnées du revendeur le plus proche.

## ***Soutien technique pour les autres logiciels***



ArcSoft Print Creations  
[www.arcsoft.com/support](http://www.arcsoft.com/support)

ABBYY FineReader Sprint Plus  
Téléphone : (510) 226-6717  
[www.abbyyusa.com](http://www.abbyyusa.com)  
[support@abbyyusa.com](mailto:support@abbyyusa.com)

---

## Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser l'appareil multifonction, lisez et suivez les consignes de sécurité ci-après :

- Observez les directives et les avertissements indiqués sur l'appareil.
- N'utilisez que le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de l'appareil.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation livré avec l'appareil. L'utilisation d'un autre cordon peut occasionner un incendie ou provoquer une décharge électrique. N'utilisez pas le cordon avec d'autres équipements.
- Placez l'appareil près d'une prise murale où la fiche peut être débranchée facilement.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Éteignez toujours l'appareil au moyen du bouton  **Marche** et attendez que le témoin  **Marche** cesse de clignoter avant de débrancher l'appareil ou d'interrompre le courant de la prise murale.
- Évitez de brancher l'appareil dans une prise qui se trouve sur le même circuit qu'un copieur ou un système d'aération qui s'allume et s'éteint à intervalles réguliers ou une prise commandée par un interrupteur mural ou une minuterie.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé ou effiloché.
- Si vous utilisez une rallonge avec l'appareil, assurez-vous que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés sur la rallonge ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière. Assurez-vous également que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés dans la prise murale ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière.
- Placez l'appareil sur une surface plane, stable et plus grande que sa base. L'appareil ne fonctionnera pas correctement s'il est incliné.
- Pendant le stockage ou le transport de l'appareil, ne le penchez pas, ne le placez pas sur ses côtés et ne le tournez pas à l'envers, car les cartouches d'encre risquent de fuir.
- Évitez les emplacements soumis à des changements rapides de température ou d'humidité, aux chocs, aux vibrations ou à la poussière.
- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate. Prévoyez un espace d'environ 10 cm (4 po) entre le dos de l'appareil et le mur.

- Ne placez pas l'appareil près d'un radiateur, d'un évier de chauffage ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- Ne bloquez pas ou ne recouvrez pas les ouvertures du boîtier de l'appareil; n'insérez pas d'objets dans les fentes.
- N'utilisez pas de produits aérosols contenant des gaz inflammables à l'intérieur ou autour de l'appareil. Cela risque de causer un incendie.
- N'appuyez pas avec force sur la vitre d'exposition en plaçant les originaux.
- Ne soulevez pas le scanner pendant l'utilisation de l'appareil.
- Ne touchez pas le câble blanc et plat qui se trouve à l'intérieur de l'appareil.
- Ne déversez pas de liquide sur l'appareil.
- Ne modifiez que les réglages/paramètres dont il est question dans les directives de fonctionnement. Sauf indication contraire dans la documentation, ne tentez pas de réparer vous-même l'appareil.
- Débranchez l'appareil et consultez un technicien agréé dans les cas suivants : si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé; si une substance liquide s'est infiltrée dans l'appareil; si l'appareil est tombé ou son boîtier a été endommagé; si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou son rendement est en baisse.
- Les cordons inclus avec ce produit contiennent des produits chimiques, incluant le plomb, considéré par l'État de la Californie comme un produit pouvant provoquer des malformations congénitales ou autres anomalies de ce genre. ***Lavez-vous les mains après avoir manipulé les cordons.*** (Cet avis est fourni conformément à la proposition 65 du Code de santé et sécurité de la Californie § 25249.5 et suiv.)

## ***Consignes de sécurité concernant l'écran ACL***

- Utilisez seulement un chiffon sec et doux pour nettoyer l'écran ACL. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou chimiques.
- Si l'écran ACL est endommagé, communiquez avec Epson. Si la solution à cristaux liquides entre en contact avec vos mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous recevez de la solution à cristaux liquides dans vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. En cas d'inconfort ou de problèmes de vision après avoir rincé les yeux à grande eau, consultez immédiatement un médecin.

## **Consignes de sécurité concernant les cartouches d'encre**

- Gardez les cartouches d'encre hors de portée des enfants et n'ingérez pas l'encre.
- Redoublez de vigilance lorsque vous manipulez des cartouches d'encre usées; il pourrait y avoir de l'encre autour du port de distribution d'encre. En cas de contact de l'encre avec la peau, lavez bien avec de l'eau et du savon. Si vous en recevez dans les yeux, rincez-les immédiatement à grande eau. En cas d'inconfort ou de problèmes de vision après avoir rincé les yeux à grande eau, consultez immédiatement un médecin.
- N'introduisez pas vos mains à l'intérieur de l'appareil et ne touchez pas aux cartouches d'encre pendant l'impression.
- Installez une cartouche d'encre neuve immédiatement après avoir retiré une cartouche vide. Si vous négligez de remplacer des cartouches d'encre, cela risque d'assécher la tête d'impression et d'empêcher l'appareil d'imprimer.
- Si vous retirez une cartouche d'encre en vue d'une utilisation ultérieure, protégez la zone de distribution d'encre de la saleté et la poussière et rangez la cartouche dans le même environnement que l'appareil. Le port de distribution d'encre comporte un clapet. Les couvercles et bouchons ne sont donc pas nécessaires, mais une attention particulière est requise pour empêcher l'encre de tacher les articles entrant en contact avec la cartouche. Ne touchez pas le port de distribution d'encre de la cartouche ni toute surface à proximité de celui-ci. Ne rangez pas la cartouche à l'envers.

---

## **Garantie limitée d'Epson America, Inc.**

**Éléments couverts par la garantie :** Epson America, Inc. (« Epson ») garantit à l'acheteur d'origine au détail que le produit Epson couvert par la présente garantie limitée, s'il est acheté et utilisé aux États-Unis ou au Canada, sera exempt de défaut de fabrication et de vice matériel pour la durée de la garantie, à compter de la date d'achat. La période de garantie sera de deux ans si vous avez enregistré votre appareil avec Epson dans les 60 jours suivants l'achat; sinon, la garantie sera d'un an. Pour les résidents de la Californie ou du Québec, la garantie sera la même que le produit ait été enregistré ou non. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

La déclaration de garantie limitée couvre aussi l'unité recto verso Epson achetée séparément pour utilisation avec votre appareil. La durée de la garantie pour votre unité recto verso est la même que celle de votre appareil. Dans cette déclaration de garantie limitée, le « produit » signifie l'appareil et l'unité recto verso.

**Intervention d'Epson pour remédier aux problèmes :** Si, durant la période de garantie, le produit Epson s'avère défectueux, veuillez communiquer avec Epson Connection<sup>MS</sup> au (905) 709-3839 pour obtenir des directives concernant les réparations sous garantie et une autorisation de retour de la marchandise. Un technicien Epson réalisera un diagnostic téléphonique pour déterminer si le produit a besoin de réparations. Si le produit a besoin d'être réparé, Epson peut, selon son choix, le remplacer ou le réparer, sans frais de pièces ni de main-d'œuvre. Si Epson autorise le remplacement du produit défectueux, on vous enverra un produit de remplacement, en port payé si vous avez une adresse au Canada ou aux États-Unis (à l'exception de Porto Rico et des possessions des É.-U.). Les livraisons vers d'autres destinations s'effectueront en port payable à l'arrivée. Il vous incombe d'emballer correctement l'unité défectueuse et de la retourner à Epson dans un délai de cinq (5) jours ouvrables après avoir reçu l'unité de remplacement. Epson vous demandera un numéro de carte de crédit ou de débit pour couvrir le coût du produit de remplacement au cas où vous ne retourneriez pas le produit défectueux. Pour une réparation de l'appareil plutôt qu'un échange, Epson vous demandera de lui envoyer ce dernier directement ou à son centre de service autorisé qui réparera le produit et vous le renverra. Vous avez la responsabilité d'emballer le produit et devez défrayer tous les coûts d'expédition vers et depuis le centre de service autorisé Epson. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange du produit ou d'une pièce, l'élément remplacé devient propriété d'Epson. Le produit ou la pièce de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, pourra être un autre modèle de même type et qualité. Les produits et pièces remplacés sont couverts pour la période de garantie restante du produit d'origine couvert par la présente garantie limitée.

**Ce que la garantie ne couvre pas :** Cette garantie ne s'applique qu'aux États-Unis et au Canada et dans le contexte d'une utilisation normale. L'utilisation de ce produit à des fins de production continue ou à d'autres fins semblables n'est pas considérée une utilisation normale; tout dommage, entretien ou besoin de réparations découlant d'une telle utilisation n'est pas couvert par la présente garantie. Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas la décoloration, le jaunissement des tirages ni le remboursement des matériaux ou services nécessaires pour les travaux de réimpression. Elle ne s'applique pas aux dommages subis par le produit Epson du fait de l'utilisation de pièces ou fournitures qui ne sont pas fabriquées, distribuées ni homologuées par Epson. Sont notamment exclus de la garantie : les rubans, cartouches d'encre et pièces, composants ou périphériques fabriqués par des tiers et ajoutés au produit Epson après son expédition par Epson, comme par exemple des cartes ou composants ajoutés par l'utilisateur ou le revendeur. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés du produit; si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une utilisation inadéquate ou abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, d'une surtension électrique, de problèmes logiciels,

d'une interaction avec des produits de marque autre qu'Epson ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Si une anomalie signalée ne peut être décelée ni reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE, NI EPSON AMERICA INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, DÉRANGEMENT OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. EN AUCUN CAS EPSON NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES DE DOMMAGES D'AUCUNE SORTE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT D'ORIGINE AU DÉTAIL DU PRODUIT.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains pays n'autorisant pas les limitations relatives à la durée d'une garantie implicite, et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ni la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à l'acheteur. Cette garantie vous confère des droits spéciaux et ces droits sont susceptibles de varier d'un territoire à l'autre.

Pour repérer le revendeur Epson le plus près de vous, visitez notre site Web à l'adresse <http://www.epson.ca>.

Pour obtenir les coordonnées du centre de service après-vente Epson le plus près de votre domicile, visitez <http://www.epson.ca>.

Ou encore, écrivez-nous à l'adresse :

Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012, É.-U.

---

# Déclaration de conformité

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant : les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.  
Situés à : MS 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
Téléphone : (562) 290-5254

déclarons en vertu de notre seule responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR parties 2 et 15 des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais statistiques réalisés, conformément au règlement 47CFR, alinéa 2.909. L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson  
Type de produit : Appareil multifonction  
Modèle : C391A



---

# Déclaration de conformité FCC

## ***Pour les utilisateurs des États-Unis***

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne;
- éloignez l'appareil du récepteur;
- branchez l'appareil à une autre prise ou sur un autre circuit que celui du récepteur;
- demandez conseil au revendeur de l'appareil ou à un technicien radio/télévision expérimenté.

## **AVERTISSEMENT**

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour cet appareil. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation de l'appareil.

## ***Pour les utilisateurs du Canada***

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

# Index

## A

- Accessoires, achat, 58
- Affichage de plusieurs photos, 5
- Aide, 54, 57
- Appareil photo
  - connexion, 27
  - impression depuis, 26 à 27
- Assistance technique, 57

## B

- Bouton Déverrouiller, 5
- Boutons, 5

## C

- Calendriers, impression, 35
- Carte mémoire
  - format de fichier photo, 20
  - impression depuis, 22 à 26
  - insertion, 19 à 20
  - retrait, 20
- Cartes de souhaits de qualité photo, impression, 35
- Cartouches d'encre
  - achat, 51, 58
  - consignes de sécurité, 61
  - offres d'Epson, 50
  - remplacement, 52 à 53
  - vérification de l'état, 50
- CD
  - créer une étiquette, 31 à 34
  - positionnement sur le plateau, 33
  - retrait du plateau, 34
- Clé USB, insertion, 21
- Consignes de sécurité, 59 à 61

## Copie

- documents, 14 à 15
- photos, 15 à 18
- problèmes, 55
- Correction auto pour les photos, 22 à 23
- Couleurs des photos
  - correction, 22 à 23
  - restauration, 16, 46

## D

### Dépannage

- bourrages papier, 56 à 57
- problèmes d'impression, 55
- problèmes de copie, 55
- qualité d'impression, 57
- Disque dur externe, insertion, 21
- Documents
  - copie, 14 à 15
  - positionnement sur le scanner, 13

### DVD

- créer une étiquette, 31 à 34
- positionnement sur le plateau, 33
- retrait du plateau, 34

## E

### Écran ACL

- consignes de sécurité, 60
- utilisation, 5

### Entretien

- nettoyage de la tête d'impression, 49
- remplacement des cartouches d'encre, 52 à 53
- vérification de l'état des cartouches, 50
- vérification de la tête d'impression, 48

Epson  
aide, 57  
garantie, 61 à 63  
offres d'encre, 50  
papiers, 10 à 12  
paramètres de support, 41  
Étiquette, CD/DVD, 31 à 34

## F

Feuilles de disposition, impression de,  
24 à 26  
Format de fichier, photos, 20

## G

Garantie, 61 à 63

## I

Icônes à l'écran, 6  
Impression  
à partir d'un appareil photo, 26 à 27  
CD/DVD, 31 à 34  
depuis un ordinateur, 35 à 44  
feuilles de disposition, 24 à 26  
Macintosh, 37 à 41  
photos, 22 à 27  
problèmes, 55  
recto verso, 42 à 44  
Windows, 35 à 37

## L

Lignes sur l'imprimé, suppression, 48  
Logiciel  
ABBY FineReader, 45  
ArcSoft Print Creations, 35  
Epson Print CD, 31  
Epson Scan, 45 à 47  
mises à jour, 54  
soutien, 58

Logiciel ABBYY FineReader, 45  
Logiciel ArcSoft Print Creations, 35  
Logiciel Epson Print CD, 31  
Logiciel Epson Scan, 45 à 47  
Logiciel Print Creations, 35

## M

Macintosh  
impression, 37 à 41  
impression recto verso, 44  
OS X 10.3 et 10.4, 39 à 41  
OS X 10.5, 37 à 39  
Mode veille, 5

## N

Nettoyage  
tête d'impression, 49  
vitre d'exposition, 57  
Numérisation, 45 à 47

## P

Panneau de commande, 5  
Papier  
bourrages, 56 à 57  
chargement, 7 à 10  
Epson, 10 à 12  
types, 41  
Papier à lettres, personnalisé, 29 à 30  
Papier bloc-notes, personnalisé, 29 à 30  
Papier ligné, impression, 28  
Papier pour bloc-notes, impression, 28  
Papier quadrillé, impression, 28  
Papier réglé, impression, 28  
Paramètre Corriger photo, 22 à 23, 36  
Paramètre de type de papier, 24, 41  
Paramètre Support, 41

## Photos

- affichage de plusieurs photos, 5
- copie, 15 à 18
- Correction automatique, 22 à 23
- feuilles de disposition, 24 à 26
- format de fichier, 20
- impression depuis une carte mémoire, 22 à 26
- paramètres d'impression, 23
- positionnement sur le scanner, 13
- réglages, 23
- restauration des couleurs, 16, 46
- rognage, 16, 22
- sélection et impression, 22 à 27

PictBridge, 26 à 27

Plateau, chargement du papier, 7 à 10

## Problèmes

- bouurrages papier, 56 à 57
- copie, 55
- impression, 55
- qualité d'impression, 57

## R

Réduction des yeux rouges, 23, 36, 39

Résolution des problèmes, 54

Restauration de photos, 16

Rogner une photo, 16, 22

## S

Soutien, Epson, 57

Symboles à l'écran, 6

## T

Témoin bleu, 6

Témoin d'état, 6

Tête d'impression

- nettoyage, 49
- vérification, 48

## U

Unité mémoire Flash, insertion, 21

Unité recto verso

- achat, 58
- imprimer avec, 42 à 44

## V

Vérification des buses, 48

## W

Windows

- impression recto verso, 42 à 43
- impression sous, 35 à 37